Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 106 (1988)

Heft: 283

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 77.–, halbj. Fr. 46.–, Ausland Fr. 101.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 77.–, un semestre fr. 46.–, étranger fr. 101.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 68 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 283 – 4923

Bern, Samstag, 3. Dezember 1988 — 106. Jahrgang
Berne, samedi, 3 décembre 1988 — 106e année

No 283 – 3. 12. 1988

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Varia

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais.

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 364615–364695

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der Landesindex der Konsumentenpreise – Provisorische Ergebnisse für den November 1988 – L'indice suisse des prix à la consommation – Résultats provisoires pour novembre 1988.

Bauausschreibungen – Soumission de travaux de construction.

Detailhandelsumsätze, Oktober 1988 – Chiffres d'affaires du commerce de détail, octobre 1988.

Kurzarbeit weiterhin auf tiefem Niveau – Chômage partiel: bas niveau persistant.

Löschung eines Grossisten im Register der Steuerpflichtigen und Widerruf von Grossistenerklärungen.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich (5590)

Gemeinschuldnerin: **Ottenheimer Hanna,** geb. 17. Oktober 1964, Diessenhofen TG, Floristin, Weiningerstrasse 23/Weber, 8103 **Unterengstringen.**

Datum der Konkurseröffnung: 13. Oktober 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 23. Dezember 1988.

8049 Zürich, 29. November 1988

Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Zürich (5589)

Gemeinschuldner: **Weber Peter,** geb. 2. Oktober 1957, von Saas im Prättigau GR, Autolackierer, Weiningerstrasse 23, 8103 **Unterengstringen.**

Datum der Konkurseröffnung: 13. Oktober 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 23. Dezember 1988.

8049 Zürich, 29. November 1988

Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Zürich (5571²)

Gemeinschuldner: **Recep Acikalin,** geb. 1. Januar 1955, türkischer Staatsangehöriger, Einsiedlerstrasse 280, 8810 **Horgen,** Inhaber der Einzelfirma Kartal Video, Recep Acikalin, Zugerstrasse 12, 8810 Horgen.

Datum der Konkurseröffnung: 10. November 1988.

Erste Gläubigerversammlung: 12. Dezember 1988, 14 Uhr, im Amtslokal des Konkursamtes Horgen, Alte Landstrasse 24, 8810 Horgen.

Eingabefrist bis 3. Januar 1989.

Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, die beweglichen Sachen (Video-Kassetten- und Recorder, Fernseh- und Hi-Fi-Geräte, Einrichtungsgegenstände sowie Werkzeug) zur Vermeidung weiterer retentionsversicherter Forderungen sofort nach Ablauf der Eingabefrist nach ihrem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Ausverkauf durch Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) zu verwerten.

Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 3. Januar 1989 dagegen beim Konkursamt Horgen schriftlich Einsprache erhebt.
Gläubiger und sonstige Kaufsinteressenten werden gebeten, innert der gleichen Frist Angebote für einen Kauf en bloc beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

8810 Horgen, 28. November 1988

Konkursamt Horgen:
R. Zollinger, Notar

Glarus (5553)

Gemeinschuldner: **Karabacak Osman,** 1947, Rufibachstrasse 7, 8865 **Bilten.** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Einzelfirma OK Automobile, Glarnerstarsse, 8854 Siebnen.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Oktober 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 27. Dezember 1988.

8750 Glarus, 3. Dezember 1988

Konkursamt des Kantons Glarus

Fribourg (5595)

Faillie: **DMD – Data Media Diffusion S.A.,** informatique et bureautique, rue de Vevey 6, à **Bulle.**

Date de l'ouverture de la faillite: 22 novembre 1988.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 27 décembre 1988.

1700 Fribourg, 29 novembre 1988

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Basel-Stadt (5592)

Gemeinschuldnerin: **Tasso Haustierzentralregister,** in Zusammenarbeit mit den Tierärzten Haustiere in der Schweiz kennzeichnen zu lassen und in einem Computer zu registrieren usw., Giebenacherweg 17, **Basel.**

Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1988.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 23. Dezember 1988.

4001 Basel, 3. Dezember 1988

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5593)

Über **Ludwig Adrian,** geb. 23. Oktober 1962, von Bern, Matrose, Holderstrasse 12, Basel, und Lachmattstrasse 7, Birsfelden BL,
Inhaber der Einzelfirmen:
«Rheinschifferagentur Ludwig», Vermittlung von Lotsen und Hilfspersonal für die Rheinschiffahrt, Hochbergerstrasse 158, Basel;
«Ludwig TV», Handel mit Radio-, TV-, und Hi-Fi-Anlagen, Hochbergerstrasse 158, Basel;
«Ludwig Travel», Vermittlung und Organisation von Weltreisen, Hochbergerstrasse 158, Basel,
«Ludwig Aviation», Ausführung von Rund-, Photo-, Charter- und Sonderflügen, Hochbergerstrasse 158, Basel,

ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 29. September 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 1. November 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Nachdem innert der gemäss Publikation 9. November 1988 gesetzten Frist ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und den entsprechenden Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 23. Dezember 1988.

Die Gläubiger, die ihre Forderung bereits im früheren Verfahren schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

4001 Basel, 3. Dezember 1988

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5614)

Gemeinschuldnerin: **Emporio Fillipino AG,** Handel mit Modeartikeln der Textilbranche aller Art usw., Falknerstrasse 29, **Basel.**

Datum der Konkurseröffnung: 7. November 1988.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 23. Dezember 1988.

4001 Basel, 3. Dezember 1988

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5591)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Swipro AG**, St. Alban-Graben 8, **Basel**, wurde am 21. November 1988 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 3. Dezember 1988 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (5594)

Gemeinschuldnerin: **Andrea Renzi Modevertriebs AG**, Rünenbergerstrasse 31, 4460 **Gelterkinden.**

Datum der Konkurseröffnung: 23. November 1988 (Art. 191 SchKG).

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 21. Dezember 1988.

4450 Sissach, 28. November 1988 Konkursamt Sissach

Aargau (5572)

Gemeinschuldner: **Eckert Peter**, 1940, von Basel, Kaufmann, Austrasse 359, 5424 **Unterehrendingen** AG.

Datum der Konkurseröffnung: 17. November 1988 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 23. Dezember 1988.

5400 Baden, 28. November 1988 Konkursamt Baden

Aargau (5554)

Gemeinschuldner: **Bär Adrian**, geb. 1955, von Rothrist AG, Maschinist, Kirschenweg 2, 5034 **Suhr.**

Datum der Konkurseröffnung: 22. November 1988 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 23. Dezember 1988.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1988

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Aargau (5555)

Gemeinschuldner: **Hunziker Robert**, geb. 1960, von Kirchleerau AG, Betriebsarbeiter, Tramstrasse 9, 5034 **Suhr.**

Datum der Konkurseröffnung: 22. November 1988 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 23. Dezember 1988.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1988

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Aargau (5596)

Gemeinschuldnerin: **Bertschi Martha**, geb. 1957, von und in **Suhr**, Frohdörfli 5; Inhaberin der Einzelfirma «S'Quartierlädli Marthy Bertschi» (Handel mit Lebensmitteln), Obere Dorfstrasse 2, Suhr.

Datum der Konkurseröffnung: 24. November 1988 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 23. Dezember 1988.

Sofern die Mehrheit der bekannten Konkursgläubiger nicht bis zum 23. Dezember 1988 schriftlich beim Konkursamt Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der freien beweglichen Aktiven ermächtigt. Gläubiger wie Drittinteressenten können schriftliche Kaufsangebote einreichen. Die Verwertung erfolgt gegen Barzahlung; die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1988 Konkursamt Aarau, 5036 Oberentfelden

Ticino (5597)

Continuazione della procedura di fallimento in via sommaria (art. 231 LEF)

Fallito: **Guenzel Erhard, Breganzona.**

Data del decreto di partura: 26 ottobre 1988.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 23 dicembre 1988.

La procedura viene continuata a seguito dell'anticipo spese richiesto nell'avviso di apertura di fallimento e sospensione della procedura, apparso sul Foglio ufficiale cantonale del 15 novembre 1988, n. 91 e Foglio ufficiale svizzero di commercio del 16 novembre 1988.

6901 Lugano, 28 novembre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6901 Lugano Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Vaud (5556)

Failli: **Roulet Thierry-Louis**, né le 4 juin 1963, originaire d'Yverdon-les-Bains et Mauborget, ancien commerce de poissons, rue du Valentin 36, à **Yverdon-les-Bains.**

Date du prononcé: le 1er novembre 1988.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: le 23 décembre 1988.

1401 Yverdon-les-Bains, 25 novembre 1988

Office des faillites d'Yverdon: J. Pilet, préposé

Valais (5598)

Failli: **Duarte Ricardo**, né le 25 août 1950, boulanger, domicilié à 1868 **Collombey**, route de la Fin.

Propriétaire des immeubles suivants:
commune de Collombey-Muraz:
parc. no 3068, plan 16, nom local Guinchet, 1031 m² comprenant préchamp de 913 m² et habitation de 118 m². Taxes cadastrales: b.-f. fr. 22 825.–; bâtiment fr. 226 135.–.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 août 1988.

Première assemblée des créanciers: mardi 13 décembre 1988, à 10 h., à l'Hôtel-de-Ville (salle du conseil communal), à Monthey.

Délai pour les productions: 30 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Les créanciers ayant déjà consigné leurs prétentions auprès de l'office des faillites de Monthey sont dispensés de le faire à nouveau.

1870 Monthey, 29 novembre 1988 Office des faillites de Monthey: J.-P. Detorrenté, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Glarus (5557)

Mit Verfügung vom 19. August 1988 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus über die **Deva AG**, Spielhof 14a, 8750 **Glarus**, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 15. November 1988 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Konkurses verlangt, und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2500.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8750 Glarus, 3. Dezember 1988 Konkursamt des Kantons Glarus

Ticino (5573)

Fallita: **CSP S. r. l. Brescia, Succursale di Lugano, Lugano.**

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 26 ottobre e 23 novembre 1988 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 28 novembre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

Ticino (5574)

Fallita: **Gastroconsult AG in liquidazione, Lugano.**

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 8 novembre e 24 novembre 1988 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 28 novembre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

Ticino (5575)

Fallita: **Jacea S.A., Lugano.**

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 9 novembre e 23 novembre 1988 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 28 novembre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

Ticino (5576)

Fallita: **Murango S.A., Lugano.**

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 25 ottobre e 23 novembre 1988 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 28 novembre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

Ticino (5577)

Fallita: **Valfeltro Nova S.A., Lugano.**

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 25 ottobre e 23 novembre 1988 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 28 novembre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

Vaud (5578)

Failli: **Schmid Jean-Philippe**, Palmier à plumes diffusion, précédemment Château de Crausaz, 1124 Gollion, actuellement En Treysala, 1462 **Yvonand.**

La faillite ouverte par prononcé du président du Tribunal du district de Cossonay du 28 septembre 1988 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite du 23 novembre 1988.

Les créanciers peuvent demander la continuation dans un délai échéant le 15 décembre 1988 en faisant une avance de fr. 3500.–. Si aucun créancier ne fait usage de ce droit, cette faillite sera clôturée.

1304 Cossonay, 28 novembre 1988 Office des faillites de Cossonay: E. Pichard, préposé

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Zürich (5579)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Schlossberg Adolf**, geb. 1911, von Zürich, Marktfahrer, wohnhaft gewesen Schwalbenweg 1, 8050 **Zürich** 11, gestorben am 14. Juni 1988, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8050 Zürich, 29. November 1988 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (5599)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Monteiro Americo**, geb. 17. September 1932, portugiesischer Staatsangehöriger, General Wille-Strasse 115, 8706 **Meilen**, ehemaliger Inhaber der «Buch-Garage, A. Monteiro», in Jona SG, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Meilen, Dorfstrasse 81, Postfach, 8706 Meilen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Meilen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8706 Meilen, 29. November 1988 Konkursamt Meilen: Ch. Biefer, Notar

Zürich (5600)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Ariqua AG**, mit Sitz in **Winterthur**, Merkurstrasse 25, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt, Stadthausstrasse 14, 8401 Winterthur, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 2. Dezember 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8401 Winterthur, 29. November 1988

Konkursamt Winterthur-Altstadt

Berne (5603)

Etat de collocation – cession des droits de la masse

Faillie: **Rodec S.A.,** atelier de décolletage, 2742 **Perrefitte.**

Date du dépôt: 3 décembre 1988.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les 10 jours dès le 3 décembre 1988, sinon ledit état sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé.

Cession des droits de la masse selon art. 260 LP est offerte aux créanciers admis à l'état de collocation, soit: actions en responsabilité contre les fondateurs, administrateurs, organe de contrôle de Rodec SA, Perrefitte.

Les demandes de cession doivent être faites par écrit à l'office précité, dans le même délai de 10 jours.

2740 Moutier, 3 décembre 1988 Office des faillites, Moutier: F. Voirol, préposé

Luzern (5601)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Im Konkurs des **Meier Walter,** geb. 6. Januar 1950, Mechaniker, wohnhaft gewesen in 6221 **Rickenbach,** Moosmattstrasse, liegen der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis betreffend die Liegenschaft, Parzelle Nr. 109, Grundbuch Rickenbach, den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme auf.

In der Konkursmasse befindet sich das Grundstück Parzelle Nr. 109, Dorf, GB Rickenbach, Plan 1, Hofraum Garten, 5a 54 m², mechanische Werkstatt Nr. 94, vers. Fr. 180 000.–/87, Katasterschatzung Fr. 86 000.–/88.

Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, werden der Kollokationsplan sowie das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

Gleichzeitig liegen auch das Einvernahme- und die Inventaraufnahmeprotokolle zur Einsichtnahme auf.

Hiermit wird die Grossistennummer Nr. 517279 widerrufen.

6018 Buttisholz, 29. November 1988 Konkursamt Sursee

Luzern (5558)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Alessandri AG in Liq.,** Belfiore, 6170 **Schüpfheim,** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Plan rechtskräftig.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.

6170 Schüpfheim, 26. November 1988 Konkursamt Entlebuch

Glarus (5582)

Im Konkurs über **C-AG,** Rathausgasse 6, 8750 **Glarus,** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
- Beschwerden gegen das Inventar bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, Gerichtshaus, 8750 Glarus.
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen beim unterzeichneten Konkursamt.

8750 Glarus, 3. Dezember 1988 Konkursamt des Kantons Glarus

Glarus (5581)

Im Konkurs über **Otger AG,** Schiltstrasse 29, 8750 **Glarus,** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig.

Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 3. Dezember 1988 Konkursamt des Kantons Glarus

Fribourg (5559)

Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission de nouvelles créances de 2e et 5e classe

Failli: **Bulliard Georges,** commerçant, précédemment à Bulle, actuellement domicilié à **Molliet-Margot** VD.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, 22 novembre 1988

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (5580)

Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une nouvelle créance de 5e classe

Failli: **Ramuz Henri,** exploitation d'un commerce de pneus et accessoires, à Praroman.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, 3 décembre 1988

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Aargau (5583)

Im summarischen Verfahren der **Schwager Walburga,** 1947, von Roggwil BE, Kosmetikerin, im Stei 10, 5412 **Gebenstorf** AG, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Dezember 1988, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 23. November 1988 Konkursamt Baden

Aargau (5615)

Im summarischen Konkursverfahren des **Streit Peter,** geb. 1950, Schreiner, von Belpberg BE, in **Bözen,** Bahnhofstrasse 63A, Inhaber der Einzelfirma P. Streit Schreinerei, Bözen, Schreinerei, Fensterfabrikation und Innenausbau, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 15. Dezember 1988 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert derselben Frist sind schriftliche Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG und zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich beim Konkursamt Brugg einzureichen.

Im summarischen Konkursverfahren des **Herrgott Hanspeter,** geb. 1955, SBB-Beamter, von Kaisten, in **Windisch,** Kornfeldstrasse 24, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 15. Dezember 1988 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert derselben Frist sind schriftliche Begehren nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache beim Konkursamt Brugg einzureichen.

5200 Brugg, 29. November 1988 Konkursamt Brugg

Aargau (5602)

Im summarischen Konkursverfahren des **Rupp André,** geb. 1954, von Lenzburg AG, Landschaftsgärtner, Eppenbergstrasse 26, 5035 **Unterentfelden,** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 15. Dezember 1988 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1988

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Vaud (5560)

Etat de collocation complémentaire

Failli: **Meyer Pierre-André,** né le 5 septembre 1957, originaire de Kirchdorf BE, serrurier, domicilié Pont-Neuf 4, 1110 Morges.

L'état de collocation relatif à l'admission en 2e classe d'une production tardive est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.

Délai pour intenter action en opposition: 13 décembre 1988, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 3 décembre 1988 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Zürich (5584)

Provisorische Verteilungsliste

Im Konkurs der **IBZ Finanz AG** (früher Immobilien Bank AG), mit Sitz in **Zürich,** Bahnhofstrasse 102 (Verfahren im Sinne von Art. 36 Bankengesetz), liegt den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung die 10. (provisorische) Verteilungsliste in bezug auf die Erlöse aus der Verwertung von Pfändern, die einem Faustpfandgläubiger haften, zur Einsicht auf. Die Inhaber von Obligationen sowie Depositenheften und die übrigen Gläubiger 5. Klasse partizipieren nicht an dieser Verteilung.

Allfällige Beschwerden sind innert 10 Tagen, von der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1988 an gerechnet, beim Präsidenten des Handelsgerichtes des Kantons Zürich (Konkursrichter nach Bankengesetz) als einziger kantonaler Instanz zu erheben.

8035 Zürich, 28. November 1988

Die Konkursverwaltung der IBZ Finanz AG:
Schweizerische Revisionsgesellschaft

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Zürich (5618)

Das Konkursverfahren über **Zanconato Rolf,** geb. 29. Oktober 1940, von Wädenswil, Geeringstrasse 46, 8049 **Zürich,** gewesener Wirt auf dem Restaurant Schweighof, 8045 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 25. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 30. November 1988 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Zürich (5604)

Das Konkursverfahren über die **Inter Team Film AG Gesellschaft für Filmverleih,** Münchhaldenstrasse 10, 8008 **Zürich,** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

8034 Zürich, 28. November 1988 Konkursamt Riesbach-Zürich

Nidwalden (5585)

Das Konkursverfahren über **Lütolf Adelheid,** geb. 17. März 1962, von Wauwil und Alberswil LU, Verkäuferin, Bannerlen, **Wolfenschiessen,** Post 6388 Grafenort, ist mit Entscheid des Konkursgerichtes Nidwalden vom 14./25. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

6052 Hergiswil, 28. November 1988

Konkursamt Nidwalden
Buolterlistrasse 15, 6052 Hergiswil

Nidwalden (5586)

Das Konkursverfahren über **Lustenberger Werner,** geb. 29. Dezember 1955, von Luzern, Angestellter, Aemättlistrasse 6, 6370 **Stans,** ist mit Entscheid des Konkursgerichtes Nidwalden vom 14./25. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

6052 Hergiswil, 28. November 1988

Konkursamt Nidwalden
Buolterlistrasse 15, 6052 Hergiswil

Freiburg (5605)

Mit Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 28. November 1988 wurde das Konkursverfahren über **Kaeser Alois,** 1943, von Bösingen, Bäckerei, 1715 **Alterswil,** als geschlossen erklärt.

1700 Freiburg, 3. Dezember 1988 Kantonales Konkursamt Freiburg
Der Substitut: B. Meuwly

Appenzell A.Rh. (5617)

Das Konkursverfahren über **Lutz-Rutzer Robert,** 3. November 1948, von Wolfhalden, Wüschbach 152, 9427 **Wolfhalden,** wurde mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., II + IV. Abt., per 28. November 1988 als geschlossen erklärt.

9410 Heiden, 29. November 1988 Konkursamt Appenzell A.Rh.
Bezirk Vorderland:
H. Frauenknecht

Aargau (5609)

Das konkursamtliche Erbschaftsliquidationsverfahren über **Conzelmann André,** geb. 1965, gewesener Zimmermann, von Rüti ZH, in 5432 **Neuenhof,** alte Zürcherstrasse 30, wohnhaft gewesen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Baden vom 18. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 3. Dezember 1988 Konkursamt Baden

Aargau (5608)

Das Konkursverfahren über **Marti Peter,** geb. 1942, Kaufmann, von Wengi bei Büren BE, in 8957 **Spreitenbach,** Shopping-Center 9154, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Bremgarten vom 17. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 3. Dezember 1988 Konkursamt Baden

Aargau (5607)

Das Konkursverfahren über **Martullo Roberto,** geb. 1962, Elektroniker, italienischer Staatsangehöriger, in 5610 **Wohlen,** Hofmattenweg 3, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Bremgarten vom 17. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 3. Dezember 1988 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Aargau (5606)

Das Konkursverfahren über **Von Rotz Urs,** geb. 1951, Chauffeur, von Kerns OW, in 5610 **Wohlen,** Niederwilerstrasse 17a, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Bremgarten vom 17. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 3. Dezember 1988 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Aargau (5633)

Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 7. September 1988 das summarische Konkursverfahren über **Eyring Verena**, geb. 1948, Hausfrau, Inhaberin der Einzelfirma Repro-Druck, in 5426 Lengnau, Vogelsangstrasse 74, wohnhaft gewesen, nun in 8957 **Spreitenbach**, Längackerstrasse 54, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 30. November 1988 Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg

Aargau (5561)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft des **Fischer Hans Peter**, geb. 1966, von Aarau, gewesener Betriebsangestellter, in **Suhr**, Hübeliackerweg 2, wohnhaft gewesen, gestorben am 7. Mai 1988, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 24. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1988

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Thurgau (5562)

Das Konkursverfahren über **Halter + Kneip Kreativ-Werbung AG.**, Konstanzerstrasse 5, 8280 **Kreuzlingen**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 26. Oktober 1988 als geschlossen erklärt worden.

8280 Kreuzlingen, 23. November 1988 Konkursamt Kreuzlingen

Wallis (5616)

Das Konkursverfahren über **Eggel Marcel**, vormals Restaurant Alea, 3943 Eischoll, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Westlich-Raron vom 28. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

3943 Eischoll, 30. November 1988 Konkursamt Westlich-Raron i. Auftrag: A. Brunner

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Bern (5563)

Einmalige Liegenschaftssteigerung

Im Konkursverfahren über **Müller Ulrich**, Papiermühlestrasse 158, 3063 **Ittigen**, wird am Mittwoch, den 1. Februar 1989, um 15.30 Uhr, im Restaurant Arcadia, Talgut-Zentrum 34 (Seniorenresidenz Tertianum), 3063 Ittigen, öffentlich versteigert:

Liegenschaft: GB-Ittigen Nr. 935, Grauholzstrasse 9, 9A, 9B und 9C, 971 m², Hausplätze, Umschwung, Obstgarten, Wohnhaus mit drei 3-Zimmer-Wohnungen, Scheune, Garage, Bienenhaus.

Amtlicher Wert per 1. Januar 1989: Fr. 232 400.–
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 850 000.–

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schatzung.

Die Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis liegen vom 14. bis 23. Dezember 1988 beim Konkursamt Bern zur Einsicht auf.

Besichtigung: Je Freitag, 13. und 20. Januar 1989, von 14 bis 16 Uhr.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

3000 Bern, 3. Dezember 1988 Konkursamt Bern

Fribourg (5610)

Vente d'immeubles – Unique enchère

Failli: **Liaci Sergio**, 1952, Blés d'Or 280, 1797 **Courgevaux.**

Date et lieu de l'enchère: jeudi 15 décembre 1988, à 14 h., dans la salle de l'Auberge communale, à Courgevaux.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 1er décembre 1988.

Immeubles: commune de Courgevaux.

Cadastre Art.	Nom local, nature, contenance
913	Champ Sablon, no 280, habitation et place de 1075 m².
	Ch. Droit de passage à pied et pour tous véhicules de 3 m de large en faveur de l'art. 912 selon le plan; Verb. no 12173 du 18 décembre 1981.
	L'immeuble comprend 1 appartement de 6½-pièces et 1 de 3½-pièces, 2 garages, etc.
	Année de construction: 1985
	Cubage total: 1500 m³
	Taxe cadastrale:
	– Fonds fr. 1 075.–
	– Bâtiment fr. 652 000.–
	Estimation de l'office: fr. 1 025 000.–

L'acquéreur devra déposer, avant l'adjudication, une garantie de fr. 50 000.–.

L'immeuble sera adjugé, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants de sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale du 16 décembre 1983 relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Visites de l'immeuble: mardi 6 décembre 1988 de 15 à 16 h.

1700 Fribourg, 28 novembre 1988

Office cantonal des faillites, Fribourg
Les substitut: B. Meuwly

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (5425¹)

Es 85 354 PI

Avviso d'incanto unico

Debitrice: **Enerimmoconsult SA**, corso Elvezia 4, **Lugano.**

Immobili da realizzare: nel comune di Gerra (Gambarogno), zona RFD.

Ubicazione: Cimitero.

Foglio PPP 4346 – 40,22/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 di: due locali + servizi e terrazza al piano terreno, come al piano di ripartizione.
Valore di stima peritale: Fr. 139 000.–.

Foglio PPP 4347 – 38,22/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 di: un locale + servizi e terrazza al piano terreno, come al piano di ripartizione.
Valore di stima peritale: Fr. 125 000.–.

Foglio PPP 4351 – 81,73/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 di: quattro locali, cucina + servizi e terrazza al primo piano, come al piano di ripartizione.
Valore di stima peritale: Fr. 281 000.–.

Foglio PPP 4355 – 83, 47/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 di: quattro locali, cucina + servizi e terrazza al secondo piano, come al piano di ripartizione.
Valore di stima peritale: Fr. 290 000.–.

Foglio PPP 4361 – 131,53/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 16 di: cinque locali, cucina + servizi e terrazza al quarto piano, come al piano di ripartizione.
Valore di stima peritale: Fr. 458 000.–.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 13 dicembre 1988.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 10 gennaio 1989.

Data e luogo dell'incanto: 27 gennaio 1989, alle ore 15, nella sala comunale di Gerra (Gambarogno).

6600 Locarno, 18 novembre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'Ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Zürich (5587)

Das Bezirksgericht Dielsdorf hat in seiner Sitzung vom 16. November 1988, **Meier Peter**, Landmaschinen, Steinhof, 8112 **Otelfingen**, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 16. November 1988.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 16. März 1989.

Eingabefrist: 3. Dezember bis und mit 23. Dezember 1988.

Sachwalter: Rechtsanwalt Erich Conrad, Ostring 36, 8105 Regensdorf.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 16. November 1988), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Verzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldschein usw.), während der obgenannten Eingabefrist dem Sachwalter anzumelden.

Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

8105 Regensdorf, 28. November 1988 Der Sachwalter:
Rechtsanwalt Erich Conrad

Ticino (5612)

Debitore: **Casanova Marcel, Lugano.**

Decreto di moratoria: 17 novembre 1988.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Avv. Angelo Tarchini, via P. Lucchini 5, 6900 Lugano.

Termine della notifica dei crediti: i creditori sono invitati a notificare i loro crediti, suffragati dai documenti giustificativi entro 20 giorni dalla presente pubblicazione con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato. I crediti devono essere insinuati in capitale, interessi e spese, valuta 17 novembre 1988.

Adunanza dei creditori: venerdì 24 febbraio 1989, alle ore 14.30, presso lo studio del commissario Avv. Tarchini, via P. Lucchini 5, Lugano.

Esame degli atti: presso lo studio del commissario nei 10 giorni precedenti l'adunanza dei creditori, previo appuntamento telefonico (tel. 091 22 89 91).

6900 Lugano, 28 novembre 1988 Il commissario del concordato:
Avv. Angelo Tarchini

Ticino (5611)

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 18 novembre 1988, ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla **Greenco – Green Coffee Merchants SA, Lugano.**

Quale commissario del concordato è stato nominato il Dott. Diego Lissi, fiduciario commercialista, via Soave 5, Lugano.

6900 Lugano, 29 novembre 1988 Il Pretore:
Avv. Paolo Ermotti

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Obwalden (5588)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die **Bissig EPIplast AG, Giswil**, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der gerichtlich bestellten Liquidatorin, Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Habsburgerstrasse 20, Luzern, während 10 Tagen zur Einsicht auf (tel. Voranmeldung erwünscht: 041 23 47 32).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1988 durch Klageschrift (im Doppel) gerichtlich anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den betreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

6002 Luzern, 28. November 1988 Die Liquidatorin:
Redinvest
Finanz und Verwaltungs AG

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Bern (5564)

Verteilungsliste

Schuldnerin: **Spycher Holding AG (in Liq.) in Nachlassliquidation, Bern.**

Der Gläubigerausschuss hat beschlossen, eine Abschlagsdividende von 35% auszurichten. Die Verteilungsliste liegt während 20 Tagen bei der unterzeichnenden Liquidatorin auf.

3001 Bern, 3. Dezember 1988 Schweizerische Treuhandgesellschaft
Spitalgasse 2, 3001 Bern

Verschiedenes – Divers – Varia

Basel-Stadt (5613)

Lastenverzeichnis mit Kollokationsplan

Im Liquidationsverfahren nach Art. 134 VZG betreffend die **Alastor AG**, St. Alban-Vorstadt 102, **Basel**, liegt das Lastenverzeichnis mit Kollokationsplan bezüglich des in Oberwil BL gelegenen Grundstücks Parzelle Nr. 1328, haltend 25 a 63 m², Fraumatt/Bernhardsberg, Wiese, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Basel-Stadt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses mit Kollokationsplan sind bis zum 13. Dezember 1988 anhängig zu machen, widrigenfalls es als anerkannt betrachtet würde.

4001 Basel, 3. Dezember 1988 Konkursamt Basel-Stadt

Vaud (5565)

Vente d'actions

Le vendredi 9 décembre 1988, à 14 h. 30, à la salle des conférences de l'office des poursuites d'Yverdon-les-Bains, rue de Neuchâtel 1, Tour Bel-Air, 11e étage, l'office soussigné vendra aux enchères, au comptant, sans garantie:

– 40 actions de fr. 1000.– de la société «Entreprise générale Clé d'Or S.A.», à Yvonand, au porteur
– 5 actions de fr. 2000.– de la société «Pro-Technologie S.A.», à Yverdon-les-Bains, au porteur.

1400 Yverdon-les-Bains, 3 novembre 1988

Office des poursuites d'Yverdon:
F. Cuany

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Warnung

Seit einiger Zeit bieten gewisse **private Verlagsfirmen** Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an.

Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerauszug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» **keine Verpflichtung** besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

Mise en garde

Depuis quelque temps, certaines **maisons d'édition privées** font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables.

Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme «extrait de registre».

Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'**il n'y a aucune obligation** de s'acquitter de tels «frais d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

Avviso

Da qualche tempo certe ditte **d'edizione private** fanno offerte per iscrizioni in un cosidetto registro di commercio e d'industria a prezzi raguardevoli.

Queste offerte d'iscrizioni private di solito sono mandate dopo pubblicazione del testo d'iscrizione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio come «estratto dal registro».

Vi rendiamo attenti al fatto che tale offerte non hanno niente da fare col registro di commercio ufficiale e che **non c'è nessuna obbligazione** di pagare tale «spese d'iscrizione».

Ufficio federale del registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung

Pensionskasse der Gewerkschaft Textil-Chemie-Papier (GICP), in Zürich 5 (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1988, S. 3907). Der Name der Stiftung lautet richtig: **Pensionskasse der Gewerkschaft Textil-Chemie-Papier (GTCP).**

25. November 1988

Stiftung für humanitäre Hilfe, in Zürich 1, Talacker 21, c/o Dr. Hans R. Weber, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 7. 11. 1988. Zweck: Unterstützung des Schweizerischen Roten Kreuzes und von ihm direkt oder indirekt geförderte Werke, Projekte und Organisationen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Einzelunterschrift durch Dr. Hans R. Weber, von Chur, in Zollikon, Präsident und Delegierter des Stiftungsrates, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Dr. Jörg Haemmerli, von Zürich und Lenzburg, in Zollikon, Vizepräsident, und Rosmarie Schwegler, von Zürich und Ebikon, in Kloten, Sekretär, alles Mitglieder des Stiftungsrates.

25. November 1988

Stiftung für das behinderte Kind, in Zürich 1, Talacker 21, c/o Dr. Hans R. Weber, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 7. 11. 1988. Zweck: Förderung und Unterstützung von Organisationen, Werken, Projekten, Heimen und Aktivitäten aller Art im Interesse und zum Nutzen von geistig und organisch behinderten Kindern in der Schweiz. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Dr. Hans R. Weber, von Chur, in Zollikon, Präsident und Delegierter des Stiftungsrates, sowie Dr. Jörg Haemmerli, von Zürich und Lenzburg, in Zollikon, Vizepräsident, und Rosmarie Schwegler, von Zürich und Ebikon, in Kloten, Sekretär, alles Mitglieder des Stiftungsrates.

25. November 1988

Personalfürsorgestiftung der Fritz Stucki, Treuhand- & Revision AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1981, S. 1677). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 11. 10. 1988 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Fritz Stucki Treuhand- & Revisions AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschrift von Aristoteles Kyriakakis ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Peter Müller, von Boswil, in Greifensee, Mitglied des Stiftungsrates.

25. November 1988

Personalvorsorgestiftung der Tymac von Schulthess Rechberg AG und der Cerutti Rotopress AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1986, S. 3205). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. 11. 1988 geändert. Neuer Name: **Personalvorsorgestiftung der Tymac von Schulthess Rechberg AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Tymac von Schulthess Rechberg AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

25. November 1988

Wohlfahrtsfonds der Intraflug AG, bisher in Maur (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1983, S. 74). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. 11. 1988 geändert. Neuer Sitz: Egg. Adresse: Forchstrasse 149, c/o Intraflug AG. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Intraflug AG», in Egg, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen angeschlossen werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

25. November 1988

Fürsorgestiftung der Lignoflor AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 289 vom 12. 12. 1987, S. 4833). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 11. 8. 1988 geändert. Neuer Name: **Personalfürsorgestiftung der Lignoflor AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Versicherten gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Versicherte sind die Mitarbeiter der Firma «Lignoflor AG», in Zürich, ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt des Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat. Die Stiftung bezweckt ausserdem die Unterstützung ihrer Versicherten in Notlagen wie Erwerbsunfähigkeit, Unfall, Krankheit und Arbeitslosigkeit. Sie kann auch die Finanzierung der Leistungen anderer Vorsorgeeinrichtungen, welche die Firma zugunsten ihrer Mitarbeiter errichtet bzw. denen sie sich angeschlossen hat, herangezogen werden. Der Stiftung können im Einvernehmen mit der Firma die Mitarbeiter von Firmen, die mit ihr finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, angeschlossen werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 bis 5 Mitgliedern. Die Unterschrift von Walter Häberlein ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Othmar Frei, von Rorbas, in Zürich, Delegierter des Stiftungsrates.

25. November 1988

Personalstiftung der Holzco-Doka Schalungstechnik AG, in Dietikon (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1984, S. 242). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 11. 8. 1988 geändert. Neuer Name: **Personalfürsorgestiftung der Holzco-Doka Schalungstechnik AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Versicherten gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Versicherte sind die Mitarbeiter der Firma «Holzco-Doka Schalungstechnik AG», in Dietikon, ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat. Die Stiftung bezweckt ausserdem die Unterstützung ihrer Versicherten in Notlagen wie Erwerbsunfähigkeit, Unfall, Krankheit und Arbeitslosigkeit. Sie kann auch für die Finanzierung der Leistungen anderer Vorsorgeeinrichtungen, welche die Firma zugunsten ihrer Mitarbeiter errichtet bzw. denen sie sich angeschlossen hat, herangezogen werden. Der Stiftung können im Einvernehmen mit der Firma die Mitarbeiter von Firmen, die mit ihr finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, angeschlossen werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 bis 5 Mitgliedern.

25. November 1988

Vorsorgestiftung der Kunststoffwerk AG Stäfa, in Stäfa (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1985, S. 325). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich am 11. 11. 1988 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der «Kunststoffwerk AG», in Stäfa, ihre Angehörigen und ihre Hinterlassenen sowie Personen für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit.

25. November 1988

Unterstützungsfonds der Schuhhaus Walder AG, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1984, S. 4485). Hans-Peter Walder, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Wangen-Brüttisellen.

25. November 1988

Fürsorgestiftung der Firma Schuhhaus Csuka AG, Wangen-Brüttisellen, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 255 vom 11. 11. 1986, S. 4175). Von den Mitgliedern des Stiftungsrates wohnen nun: Hans-Peter Walder, Präsident, in Wangen-Brüttisellen, und Rudolf Manz in Zürich.

25. November 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Moeschlin AG Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1984, S. 4485). Die Unterschriften von Alma Möschlin-Bauer und Hedwig Morf-Möschlin sind erloschen. Ferdinand Adolf Stutz führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, weiterhin als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ferdinand Stutz-Hollenstein, von Matzingen, in Andelfingen, und Gerhard Meier, von Wilchingen, in Frauenfeld, Mitglieder des Stiftungsrates.

25. November 1988

Merbag-Personalstiftung, in Schlieren (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1986, S. 3798). Mit Nachtrag zur öffentlichen Urkunde vom 14. 8. 1986 wurde die Stiftungsurkunde am 25. 11. 1987 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

25. November 1988

Wohlfahrtsfonds der Firma Peter Hüsler, in Zürich 9 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1988, S. 1734). Die Unterschrift von Martin Feurer ist erloschen. Peter Hüsler führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des Stiftungsrates, sondern nun als einziges Mitglied desselben.

25. November 1988

Musikakademie Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1982, S. 2085). Die Unterschrift von Hans Schweizer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Ulrich, von Waltalingen, in Stäfa.

25. November 1988

Personalvorsorgestiftung der Wirtschaftsförderung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1987, S. 3465). Die Unterschrift von Dr. Nikolaus Senn ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Robert A. Jeker, von Mümliswil-Ramiswil, in Bottmingen, Mitglied des Stiftungsrates. Die bereits eingetragenen Stiftungsratsmitglieder Dr. Hans von Werra, Präsident, Emma Epprecht, Protokollführerin, und Martine Brunschwig führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

25. November 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Eduard Steiner AG, in Winterthur III (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1988, S. 4188). Margrit Müller, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Emmetten.

25. November 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma Biland & Gulotti AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1988, S. 3631). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 17. 10. 1988 geändert. Neuer Name: **Personalvorsorgestiftung der Firma BG-Tech AG.** Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet nun «BG-Tech AG». Adresse der Stiftung: Hardturmstrasse 161, Zürich 5, c/o BG-Tech AG.

25. November 1988

Personalvorsorgestiftung der Tetra Pak AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1988, S. 1734). Die Unterschrift von Gérard Dewarrat ist erloschen.

25. November 1988

Schweizerische Kreditanstalt Stiftung individuelle Selbstvorsorge 3. Säule, in Zürich 1 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1988, S. 285). Unterschrift von Louis Rütti erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Merk, von Niederneunforn, in Rüdlingen.

25. November 1988

Personalwohlfahrtsstiftung der Firma Protherm AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1986, S. 494). Unterschriften von Jürg Fopp und Beat Schlegel erloschen. Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 31. 10. 1988 wurde für die Stiftung ein Liquidator eingesetzt. Liquidator ist Alfred Sutter, von Zürich, in Fällanden. Liquidationsadresse der Stiftung: Stampfenbachstrasse 153, Zürich 6, c/o Alfred Sutter.

25. November 1988

Allgemeine Wohlfahrtsstiftung der Firma F. Bender AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1988, S. 690). Die Unterschriften von Peter Burch und Dr. Robert Schindler sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Schwarz, von Splügen, in Langenthal, und Andreas Schill, deutscher Staatsangehöriger, in Leonberg (D), Mitglieder des Stiftungsrates.

25. November 1988

Personalfürsorgestiftung der Gretag Aktiengesellschaft, in Regensdorf (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1988, S. 1386). Unterschriften von Dr. Jörg Kallen und Marcel Kessler erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roland Schweizer, von Knonau, in Neuenhof, und Dr. Hans Rudolf Zulliger, von Madiswil, in Uetikon am See, Mitglieder des Stiftungsrates.

25. November 1988

Stiftung Osteuropa-Mission (Schweiz), in Wetzikon, Weststrasse 22, c/o Eelco de Boer, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 27. 8. 1987. Stiftung bezweckt die Verbreitung des Evangeliums Jesu Christi insbesondere in den osteuropäischen Ländern und überall dort, wo der christliche Glaube bedrängt wird, sowie die Unterstützung verfolgter Personen und die Information von Christen in allen Ländern; kann zu diesem Zwecke mit jeder Kirche oder Glaubensgemeinschaft zusammenarbeiten, die Jesus Christus als den Sohn Gottes anerkennt. Einziges Organ der Stiftung: Stiftungsrat von 5 bis 7 Mitgliedern. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Einzelunterschrift durch: Matthias Jozef van der Weide, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam (NL), Präsident des Stiftungsrates; Eelco de Boer, niederländischer Staatsangehöriger, Vizepräsident, und Elsbeth de Boer-Weidmann, von Zürich, Kassierin des Stiftungsrates; beide Letztgenannten in Wetzikon ZH.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

21. November 1988

Arbeiterstiftung Lanz, in Rohrbach (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1976, S. 851). Eugen Lanz, Andreas Gottfried Lanz und Andreas Massüger sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören neu an: Daniel Schenk, von Eggiwil, in Therwil, als Präsident, und Edgar Binder, von Baldingen, in Döttingen, sowie Helmut Hersberger, von Sissach, in Bettingen, als Mitglieder. Sie zeichnen alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. November 1988

Stiftung Lanz für die Angestellten, in Rohrbach (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1976, S. 575). Andreas Lanz, Eugen Lanz und Andreas Massüger sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören neu an: Daniel Schenk, von Eggiwil, in Therwil, als Präsident, und Josef Galliker, von Luthern, in Hofstatt, sowie Helmut Hersberger, von Sissach, in Bettingen, als Mitglieder. Sie zeichnen alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Bern

22. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Heinz Küng, in Bern (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1988, S. 995). Die Unterschrift von Martin Jezler ist erloschen.

22. November 1988
Jürg-Stucki-Stiftung, in Bern (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3961). Die Unterschrift von Friedrich Rudolf von Fischer ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Bernhard Dähler, von Bern, in Niederscherli, Gemeinde Köniz.

23. November 1988
Personalfürsorgestiftung des Schweiz. Fleckviehzuchtverbandes, in Zollikofen (SHAB Nr. 212 vom 9. 9. 1972, S. 2375). Die Unterschriften von Walter Hägi, Jakob Held und Hans-Rudolf Hebeisen sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu die Mitglieder des Stiftungsrates: Frédy Tschirren, von Niedermuhlern, in Les Reussilles, Gemeinde Tramelan, Präsident, und Ferdinand Hodel, von und in Zell LU, Vizepräsident, sowie Rolf Jaggi, von Uetendorf, in Zollikofen, der dem Stiftungsrat nicht angehört.

24. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Multitec AG, in Bern (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1980, S. 1777). Die Unterschrift von Max Frey ist erloschen. Je ein Arbeitgebermitglied des Stiftungsrates führt Kollektivunterschrift mit einem Arbeitnehmermitglied des Stiftungsrates. Arbeitgebermitglieder sind: Klara Frey, Präsidentin (bisher), und Max Erich Frey, von Winterthur, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Arbeitnehmermitglieder sind: Erwin Bisang und Georges Wyder (beide bisher).

24. November 1988
Pensionskasse der Schachtelkäsefabrik AG und Zingg & Co. AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1988, S. 4004). Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Ernst Guyer, von Winterthur und Seegräben, in Köniz.

25. November 1988
Bibliothekfonds Arthur Travers-Borgstroem, in Bern (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1984, S. 2354). Die Unterschrift von Prof. Dr. Peter Liver ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Prof. Dr. Peter Locher, von Oberegg, in Niederscherli, Gemeinde Köniz.

25. November 1988
Personalfürsorgekasse der Firma Schenker Druck AG, in Bern (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1979, S. 3171). Mit Verfügung vom 31. Oktober 1988 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Aufhebung der Stiftung festgestellt. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

25. November 1988
Fondation Travers-Borgstroem Prix institués à l'Université de Berne, in Bern (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1984, S. 2354). Die Unterschrift von Prof. Dr. Peter Liver ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Prof. Dr. Peter Locher, von Oberegg, in Niederscherli, Gemeinde Köniz.

Bureau de Bienne

21 novembre 1988
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Fiduciaire Probitas S.A., à Bienne (FOSC du 15. 1. 1972, no 12, p. 123). Selon décision de l'Office de la prévoyance professionnelle et de la surveillance des fondations du canton de Berne du 19 octobre 1988 cette fondation est dissoute. Elle est radiée d'office selon l'art. 104 de l'ORC.

21 novembre 1988
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Cappellaro SA, à Bienne (FOSC du 8. 11. 1975, no 262, p. 2984). Emile Cappellaro, président, décédé, et Edmond Guenat, secrétaire, ne font plus partie du conseil de fondation; leurs signatures sont éteintes. Nouveaux membres du conseil de fondation: Jean-Pierre Cappellaro, de et à Bienne, président; Ernst Arn, de Dotzigen, à Nidau, secrétaire, et Horst Nowak, de nationalité allemande, à Bienne, délégué du personnel. Ils signent collectivement à deux.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

21. November 1988
Stiftung Kinderdirekthilfe Negros, Philippinen, in Rüderswil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. Juni 1988 eine Stiftung. Sie bezweckt, notleidenden Kindern in Negros, Philippinen, durch gezielten und direkten Einsatz finanzieller Mittel über lokale Vertrauenspersonen zu helfen, insbesondere im Falle von Krankheit oder Unfall, bei ungenügender Ernährung oder zur besseren Ausbildung. Die Stiftung kann ihre Hilfe auf andere Gebiete der Philippinen ausdehnen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern. Folgende Mitglieder vertreten diesen durch Kollektivunterschrift: Walter Hefti, als Präsident, und Annabelle Hefti-Misa, beide von Luchsingen, in Rüderswil. Domizil der Stiftung: Eyfuhren, 3437 Rüderswil.

Büro Thun

23. November 1988
Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten der Firma Alfred Kunz, dipl. Gärtnermeister, Steffisburg, in Steffisburg (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1987, S. 2798). Mit Verfügung vom 28. September 1988 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu: **Personalvorsorgestiftung der Firma Alfred Kunz, Steffisburg.** Die Stiftung bezweckt nun die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma, deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod. Im Todesfall werden Leistungen der Stiftung ausgerichtet an den Ehegatten, die Nachkommen, die Eltern oder andere Personen, für die der Arbeitnehmer zu Lebzeiten gesorgt hat. Die Stiftung kann über die BVG-Minimalleistungen hinausgehen. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

Luzern – Lucerne – Lucerna

21. November 1988
Stiftung Loyola für Wissenschaft und Bildung Luzern, in Luzern, Gerbergasse 1, bei A & B Treuhand AG, 6004 Luzern (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 19. 10. 1988 und Statuten vom 17. 11. 1988. Zweck: Durchführung von Studien- und Karriereberatung; Vermittlung akademischer Bildungsmöglichkeiten; Unterstützung und Förderung von Ausbildungsmöglichkeiten für bedürftige Studierende; Beiträge an Studiengebühren und Lehrmittel; Durchführung von Studienergänzungskursen, Seminarien, Kolloquien, Symposien und anderen Veranstaltungen, welche der Förderung von Bildung und Völkerverständigung dienen; die Stiftung unterstützt und fördert ferner die Errichtung einer internationalen Universität Luzern sowie eines Institutes für experimentelle Psychologie. Organ: Stiftungsrat. Stiftungsrat: 1 Mitglied. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Rosalina Bleisch-de Leon, von Mels, in Zürich.

21. November 1988
Bernhard Eglin-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1988, S. 1208). Karl Reichmuth, Dr. Otto Koch und Dr. Hans Segesser sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Viktor Lüthy, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neuer Vizepräsident ist Robert Jung, von Müswangen, in Meggen, und neue Mitglieder sind Dr. Florent Droeven, von Schaffhausen, in Luzern, und Trude Fischer, von Meisterschwanden, in Luzern. Präsident, Viezpräsident und Quästor zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem anderen Mitglied. Neue Adresse: Schwanenplatz 8, bei Schweizerische Kreditanstalt, 6002 Luzern.

21. November 1988
Vorsorgestiftung der Firma Sefag AG, Malters, in Malters (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1988, S. 2856). Rudolf Winter ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Dr. Werner Meili, von Zürich und Weisslingen, in Kilchberg ZH (Arbeitgebervertreter). Je ein Arbeitgebervertreter zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter.

22. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Peter Bürki AG, in Luzern (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1988, S. 2101). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entscheid vom 21. Oktober 1988 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma in Fällen von Alter, Ableben, Krankheit, Unfall, Invalidität sowie unverschuldeter Notlage; Zuwendungen an andere, dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist; insbesondere können reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der gesamten Vorsorgeeinrichtung finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern (bisher drei Mitglieder). Weiteres Organ der Stiftung ist die Kontrollstelle. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

23. November 1988
Bezirksspital Sursee, in Sursee, Stiftung (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1962, S. 2275). Lic. iur. Josef Müller und Fritz Meyer sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der zeichnungsberechtigte Stiftungsrat setzt sich neu wie folgt zusammen: Präsident Dr. iur. Franz Joseph Bossart, von und in Sursee; Vizepräsidentin Christa Lötscher, von Luzern, in Sursee; Kassier Theo Kurmann, von Pfeffikon, in Sursee, und Aktuar Josef Suter, von und in Sursee; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Adresse der Stiftung lautet: Christoph-Schnyder-Strasse 2, bei Stadtverwaltung, 6210 Sursee.

23. November 1988
Personalfürsorge-Stiftung der Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung Willisauer-Bote, in Willisau-Land (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1986, S. 4875). Mit Entscheid vom 20. Oktober 1988 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stifungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestifung des Graficschen Unternehmens Willisauer Bote.** Der Zweck lautet nun: Freiwillige Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterlassene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und anderer unverschuldeter Notlage; Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist, insbesondere die gesetzlichen und reglementarischen Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der obligatorischen und freiwilligen beruflichen Vorsorge (2. Säule), wenn die Stifterfirma vorgängig Beitragsreserven geäufnet hat und diese in der Rechnung gesondert ausgewiesen werden. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

25. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Alfred Maurer, Ingenieurbüro SIA, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1959, S. 769). Mit Entscheid vom 24. Oktober 1988 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Schwyz – Schwyz – Svitto

Berichtigung
Wohlfahrtsfonds der Defensor AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1988, S. 4004). Die Stiftung wird nicht mit Einzelunterschrift, sondern mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Hans-Heiri Hürlimann, von Wädenswil, in Horgen, Präsident des Stiftungsrates; Horst Daspersgruber, österreichischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, und Pierino Ambrogini, von Entlebuch, in Wettswil am Albis, beides Mitglieder des Stiftungsrates.

25. November 1988
Stiftung CH 91, in Schwyz. Gemäss Beschluss des Aufsichtsrates vom 8. April 1988 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, des Eidgenössischen Departementes des Innern, vom 31. Mai 1988 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name lautet nun: **Stiftung Weg der Schweiz (Fondation Voie Suisse) (Fondazione Via Svizzera) (Fundaziun Via Svizra).** Neue Zweckumschreibung: Aus Anlass der 700-Jahr-Feier der Eidgenossenschaft im Jahr 1991 Projektierung und Bau eines Wanderweges um den Urnersee, die notwendigen Weg- und Landrechte erwerben und den Fortbestand des Weges sichern. Die Organe der Stiftung sind nun: der Stiftungsrat, der aus den von den Stiftern bezeichneten Vertretern besteht; der Ausschuss des Stiftungsrates; die Geschäftsstelle und die Kontrollstelle. Die Unterschriften von Xaver Reichmuth, Präsident des Stiftungsrates; Bruno Leuthold, Präsident des Aufsichtsrates, und Heinz Haussmann, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Karl Bolfing, von Schwyz, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, Präsident des Stiftungsrates; Ferdinand Masset, von Bussy, in Freiburg, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Robert Püntener, von Erstfeld, in Altdorf. Der zeichnungsberechtigte Peter Durisin ist nun Geschäftsführer.

Glarus – Glaris – Glarona

22. November 1988
Stiftung Altersheim Bilten, in Bilten (SHAB Nr. 205 vom 5. 9. 1981, S. 2842). Christoph Stüssi, Präsident; Oskar Hofmann, Aktuar, sowie Thomas Stüssi, Walter Heussi und Bruno Füllemann sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Paul Widmer, von Mosnang, als Präsident; Elisabeth Schär-Käser, von Walterswil BE, als Aktuarin, sowie Renata Stampfli-Piantoni, von Etziken, Hans Lienhard und Trudi Marti-Vögeli, beide von Bilten, alle in Bilten, als Mitglieder. Der Präsident und die Verwalterin zeichnen zu zweien unter sich oder je mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates.

22. November 1988
Personalvorsorgestiftung der Netstal-Maschinen AG, in Näfels (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1988, S. 4714). Neu als Mitglieder wurden in den Stiftungsrat gewählt: Karl Mächler, von Vorderthal, in Ennenda; Fritz Micheroli, von Schwändi, in Näfels, und Max Gantner, von Flums, in Mollis; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

22. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Christian Breitenstein, Natur- und Kunststeingeschäft, in Zug (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 88). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 18. November 1988. Neuer Name der Stiftung: **Patronale Vorsorgestiftung der Firma Christian Breitenstein Natur- und Kunststeingeschäft.** Neuer Zweck: Ergänzende Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und deren Hinterbliebenen, freiwillige Unterstützung aller Arbeitnehmer der Stifterfirma und deren Hinterbliebene durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Leistungen im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit, unverschuldeter Notlage sowie vorzeitiger Pensionierung. Stiftungsrat nun: 2 bis 4 Mitglieder. Meinrad Rogenmoser, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Hagendorn, Gemeinde Cham.

22. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Christian Breitenstein, in Zug, Chamerstrasse 106, c/o Christian Breitenstein, 6300 Zug. Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 16. Juni 1988. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Christian Breitenstein, von Bettwil, in Cham, Präsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Andreas Breitenstein-Deeming, von Bettwil, in Cham; Meinrad Rogenmoser, von Oberägeri, in Hagendorn, Gemeinde Cham, und Ernst Spirgi, von Zürich, in Baar, Mitglieder des Stiftungsrates.

22. November 1988
Control Data Personalfürsorge-Stiftung, in Zug (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1988, S. 1388). Die Unterschrift von Roman Sas, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen.

24. November 1988
Stiftung Kinderheim Hagendorn, in Cham (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1987, S. 3384). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung des Regierungsrates des Kantons Zug vom 8. November 1988. Neuer Zweck: Betrieb einer Sonderschule mit Internat für geistig und mehrfach behinderte Kinder gemäss dem Sonderschulkonzept des Kantons Zug sowie deren Schulung und christliche Erziehung. Aufgenommen werden vor allem Kinder aus dem Kanton Zug. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

22 novembre 1988
Les Amis de Clos Fleuri, à Bulle. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 27 mars 1987, une fondation qui a pour but d'aider financièrement la «Fondation Clos Fleuri» et les handicapés mentaux profonds et de promouvoir la formation professionnelle, culturelle et sportive desdits handicapés. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation comprenant 3 à 5 membres, celui-ci est composé de: Roland Imhof, d'Iffwil, à Riaz, président; André Maillard, de Semsales, à Vuadens, secrétaire; Marie-Thérèse Bochud, de Bossonnens, à Bulle; Gérard Oberson, de La Neirigue, à Bulle; Francis Remy, de Charmey, à Charmey, membres. Signature collective à deux du président et du secrétaire ou l'un d'entre-eux avec un autre membre du conseil. Adresse: rue de Vevey 116, 1630 Bulle.

22 novembre 1988
Fonds de prévoyance en faveur du personnel du bureau d'architectes M. Maillard et B. Pasquier, Bulle, à Bulle (FOSC du 18. 10. 1975, no 244, p. 2795). Suivant décision de son conseil de fondation du 7 janvier 1985, approuvé par arrêté de la Direction de la santé publique et des affaires sociales, la fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, son patrimoine étant repris par la fondation collective LPP de la Ticino Vie, à Breganzona.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

2 novembre 1988
Fondation Soleil d'Automne, à Ursy. Nouvelle fondation. Statuts du 1er février 1988. But: agrémenter la vie des locataires de l'immeuble Soleil d'Automne SA, à Ursy, en apportant son aide notamment pour entourer ces personnes à l'occasion des grandes fêtes de l'année liturgique, pour organiser des promenades et des manifestations culturelles à leur intention. Conseil de fondation de trois membres. Il est composé de Robert Magnin, fils d'Irénée, de Cottens, à Ursy, président, et Denise Magnin, de Cottens, à Ursy, secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et de la secrétaire. Adresse: c/o Robert Magnin, 1670 Ursy.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

23. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Verbia Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien, in Olten (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1986, S. 3799). Stiftung infolge Überführung des Vermögens in die Stiftung «Wohlfahrtsfonds der Firma Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, Zürich», in Zürich, durch Beschluss der Aufsichtsbehörde vom 31. 10. 1988 aufgehoben und von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. November 1988
Personalfürsorge-Stiftung der Liebig Produkte AG, in Basel (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1979, S. 362). Stiftung mangels Vermögen aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 11. 1988 im Handelsregister gelöscht.

18. November 1988
Stiftung der BFO Treuhand AG für Bilanz & Finanz & Organisation, in Basel (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1979, S. 938). Unterschrift Beat Fuchs, Stiftungsratssekretär (Mitglied), erloschen.

18. November 1988
Personalvorsorgestiftung der Büroangestellten der Emil Haefely & Cie. AG, in Basel (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1988, S. 4281). Unterschrift Friedrich Kozinc, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift mit einem Vertreter der Firma neu: Peter Ganzmann, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Mitglieder).

18. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Schuhhaus Deiss AG, in Basel (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1985, S. 521). Domizil: Gerbergasse 2, bei Schuhhaus Deiss AG. Unterschrift Werner Deiss, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Margrit Deiss, von Basel, in Allschwil, Stiftungsratspräsidentin.

18. November 1988
Personalvorsorgestiftung Coop Basel ACV, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1982, S. 2246). Änderung der Stiftungsurkunde: 4. 11. 1988, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 11. 1988. Zweck nun: Fürsorge für aktive und pensionierte Arbeitnehmer von Coop Basel ACV durch Gewährung von Unterstützungen im Alter, bei Invalidität, vorzeitigem Tod, Krankheit und anderweitiger unverschuldeter Notlagen. Stiftungsrat nun: 3 Mitglieder. Unterschriften Dr. Gerhard Metz, Stiftungsratspräsident, und Rolf Scheitlin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Hans Rudolf Winiger, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Rudolf Zurflüh, von Wynigen und Pratteln, in Pratteln, Stiftungsratsmitglied.

18. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Musik-Akademie der Stadt Basel, in Basel (SHAB Nr. 42 vom 21. 2. 1987, S. 699). Änderung der Stiftungsurkunde: 31. 10. 1988, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 11. 1988. Zweck nun: berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Musik-Akademie der Stadt Basel und ihre Hinterbliebenen im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsvorschriften. Gedeckt werden die wirtschaftlichen Folgen des Alters, des Todes und der Invalidität. Die Vorsorge kann über die gesetzlichen Anforderungen hinaus erweitert werden. Stiftungsrat nun: 4 oder mehr Mitglieder.

18. November 1988
Wohlfahrtsfonds der Herold Söhne Kollektivgesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1987, S. 3466). Domizil: Elsässerstrasse 99, bei Herold Söhne AG. Änderung der Stiftungsurkunde: 4. 11. 1988, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 11. 1988. Name der Stiftung nun: **Wohlfahrtsfonds der Herold Söhne AG.**

18. November 1988
Stiftung der Elektrizitäts-Aktiengesellschaft Basel, in Basel (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1985, S. 3439). Domizil: Güterstrasse 90, bei Elektrizitäts-Aktiengesellschaft Basel EAGB. Änderung der Stiftungsurkunde: 3. 11. 1988, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 11. 1988. Name der Stiftung nun: **EAGB-Wohlfahrtsfonds.** Zweck nun: Gewährung von Unterstützungen oder von Beiträgen an die ehemaligen, derzeitigen und zukünftigen Mitarbeiter der Stifterfirma und der mit ihr wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Firmen sowie deren Angehörigen. Stiftungsrat nun: 3 Mitglieder.

18. November 1988
Pensionskasse der Elektrizitäts-Aktiengesellschaft Basel, in Basel (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1985, S. 3439). Änderung der Stiftungsurkunde: 3. 11. 1988, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 11. 1988. Domizil: Güterstrasse 90, bei Elektrizitäts-Aktiengesellschaft Basel EAGB. Name der Stiftung nun: **EAGB-Vorsorgestiftung.** Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Stiftungsrat nun: 4 oder mehr Mitglieder.

21. November 1988
Personalfürsorgestiftung des TCS, Sektion beider Basel, in Basel (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1983, S. 4469). Unterschrift Daniel Steiner, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rolf Holliger, von Basel und Boniswil, in Basel, und Fritz Simon, von Zweisimmen, in Kaiseraugst, Stiftungsratsmitglieder. Jean Meyer, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

21. November 1988
Solidaritätsfonds der Sektion beider Basel des TCS, in Basel (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1983, S. 4469). Unterschriften Daniel Steiner, Stiftungsratspräsident, und Kurt Strub, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter F. Kugler, von Basel und Frasnacht, in Riehen, Stiftungsratsmitglied. Jean Meyer, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

23. November 1988
Hilfs- & Pensionskasse des Vereins für Mässigkeit und Volkswohl, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 14. 4. 1984, S. 1326). Unterschrift Dr. Urs Rohde, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Johanna genannt Jeanne Loeliger, von Riehen, in Arlesheim, Stiftungsratsmitglied. Dietrich Gloor, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Hans-Peter Muth, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien.

23. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Commission der Kaffeehallen, in Basel (SHAB Nr. 89 vom 14. 4. 1984, S. 1326). Unterschrift Dr. Urs Rohde, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Johanna genannt Jeanne Loeliger, von Riehen, in Arlesheim, Stiftungsratsmitglied. Dietrich Gloor, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Hans-Peter Muth, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

21. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Rudolf Ita AG, Füllinsdorf, in Füllinsdorf (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1988, S. 2193). Unterschrift Markus J. Berchtold, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Urs Graf, von Wald ZH, in Zug, Stiftungsratspräsident.

23. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Volvo-Motor AG, in Münchenstein (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1984, S. 2170). Stiftung gelöscht (Art. 88 Abs. 1 ZGB / Art. 104 HRegV), nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 6. September 1988 die Auflösung von Gesetzes wegen festgestellt hat, da die Stiftung über kein Vermögen mehr verfügt und keine neuen Zuwendungen an die Stiftung mehr vorgenommen werden.

23. November 1988
Personalfürsorge-Stiftung der Adroka AG, in Allschwil (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1988, S. 2418). Änderung der Stiftungsurkunde: 16. November 1988, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 21. November 1988. Bezeichnung der Stiftung nun: **Personalvorsorgestiftung der Adroka AG.** Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene, gegen die wirtschaftlichen Folgen, von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Stiftungsrat nun 2 oder mehr Mitglieder. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

24. November 1988
Fürsorgestiftung der Ultra-Brag AG, in Muttenz (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1986, S. 3799). Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Hans Suter, Präsident (Arbeitgebervertreter), sowie Bernard Schöpflin, Sekretär, und Valentin Stohler (beide Arbeitnehmervertreter), erloschen. Unterschrift zu zweien führen neu die Stiftungsratsmitglieder Beat Heydrich, von Versoix, in Pfeffingen, Präsident (Arbeitgebervertreter), sowie Hubert Hertel, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), und Alfred Oschwald, von Kalthäusern, in Muttenz (beide Arbeitnehmervertreter). Die Arbeitnehmervertreter zeichnen nicht unter sich.

24. November 1988
Vorsorgestiftung der Schafir & Mugglin AG, in Liestal (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1986, S. 1015). Einzelunterschriften neu: Dr. Bernd Menzinger, von Niederdorf, in Oberwil BL, und Alessandro Golta, von Bellinzona, in Zürich, Stiftungsratsmitglieder.

25. November 1988
Tschäpperli- und Klushof-Stiftung, in Aesch (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1983, S. 77). Die Stiftung wird gelöscht (Art. 88 Abs. 1 ZGB / Art. 104 HRegV), nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 16. November 1988 die Auflösung von Gesetzes wegen infolge Überführung des Stiftungsratsvermögens an die BVG-Sammelstiftung der Familia-Leben festgestellt hat.

25. November 1988
Stiftung von Baerle, in Münchenstein (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1836). Änderung der Stiftungsurkunde: 7. November 1988, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 16. November 1988. Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie deren Angehörige und Hinterlassene, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Stiftungsrat nun mindestens 2 Mitglieder. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

25. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Ronda AG, in Lausen (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1988, S. 691). Änderung der Stiftungsurkunde: 21. November 1988, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 22. November 1988. Bezeichnung der Stiftung nun: **Personalvorsorgestiftung der Firma Ronda AG.** Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Stiftungsrat nun mindestens 4 Mitglieder. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

18. November 1988
Pensionskasse Aktiengesellschaft Müller & Cie. Neuhausen am Rheinfall, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1986, S. 3376). Die Unterschrift von Reinold Oehri ist erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

22. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Praxis Dr. Hans-Werner Nebe AG, in Teufen (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1980, S. 3182). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 20. 12. 1984, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 12. 3. 1985 und genehmigt durch den Regierungsrat von Appenzell A.Rh. am 22. 7. 1986 wurde die ursprünglich vom 20. 12. 1973 datierende Stiftungsurkunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorge-Stiftung Praxis Dr. Hans-Werner Nebe AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Stifterfirma sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität, ferner die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

21. November 1988
Stiftung der Ersparniskasse Degersheim, in Degersheim (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1986, S. 2727). Die Unterschrift von Christian Kohler, Mitglied des Stiftungsrates und Aktuar, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Aktuar gewählt: Ernst Mettler, von Gais, in Degersheim.

21. November 1988
BVG-Sammelstiftung der Familia-Leben, in St. Gallen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1985, S. 624). Die Unterschrift von Karl Weber, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen.

21. November 1988
Gemeinschafts-Stiftung der Familia-Leben St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1988, S. 4190). Die Unterschrift von Karl Weber, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen.

21. November 1988
Stiftung Willy Fries, in Wattwil (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1983, S. 251). Die Unterschrift von Oscar Edelmann, Stiftungsratsmitglied und Kassier, ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat und als Kassier gewählt: Markus Wieser, von St. Gallen, in Balzers (FL). Der Stiftungsratspräsident, Dr. Heinz Liebich, wohnt nun in Wila. Neue Adresse: Eichhofstrasse 6, 9630 Wattwil.

23. November 1988
Heilpädagogisches Schulungszentrum Rapperswil-Jona, in Rapperswil (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1986, S. 305). Die Unterschrift von Reinbert Leutwyler ist erloschen. Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Ernst Roduner, bisher Mitglied, nun als Vizepräsident des Stiftungsrates, und Ferdinand Hüppi, bisher Vizepräsident, weiterhin jedoch ausserhalb des Stiftungsrats. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Albert Lüthert, von Zürich, in Meilen. Jürg Aschwanden, Stiftungsratsmitglied und Kassier, wohnt nun in Siebnen, Gemeinde Galgenen.

23. November 1988
Personalfürsorgestiftung des Heilpädagogischen Schulungszentrum Rapperswil-Jona, in Rapperswil (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1986, S. 399). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Alfred Weibel, Präsident, und Kurt Christen sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Kassier gewählt: Pascal Croci, von Freiburg, in Rüti ZH. Jürg Aschwanden, nun in Siebnen, Gemeinde Galgenen, bisher Kassier, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates.

24. November 1988
Stiftung Kinder-Fürsorge Haus Seewarte, in Bollingen, Gemeinde Jona (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1983, S. 2126). Die Stiftung ist aufgelöst. Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 21. September 1988 sind die in der Bilanz per 11. September 1987 ausgewiesenen Stiftungsmittel durch Fusion auf die «Stiftung Adoptio», in Bollingen, Gemeinde Jona, übertragen worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

21. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Spanplattenwerk Fideris AG, in Fideris (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1988, S. 997). Die Unterschrift von Jürg Hoppeler, Delegierter, ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Frei, von Lanzenneunforn, in Kreuzlingen, Delegierter.

22. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Derungs & Beeli AG, in Ilanz (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1980, S. 1491). Gemäss Verfügung des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartementes vom 19. 10. 1988 (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

22. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Lorenz Gasser Holzbau AG, in Haldenstein (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1984, S. 4488). Die Unterschriften von Lorenz Gasser-Gasser, Präsident, und Elsa Gasser-Gasser sind erloschen. Neue Mitglieder des Stiftungsrates sind: Lorenz Gasser-Strolz, Präsident, und Florian Felix-Gasser, beide von und in Haldenstein.

Aargau – Argovie – Argovia

21. November 1988
Stiftung Wohlfahrtshaus der Cementfabrik «Holderbank», in Holderbank (SHAB Nr. 181 vom 8. 8. 1987, S. 3203). Unterschrift zu zweien neu: Markus Bucher, von Römerswil, in Widen.

23. November 1988
Personalfürsorgestiftung der K. Rütschi AG Pumpenbau, in Brugg (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1986, S. 3876). Unterschriften Hans Wagner, Stiftungsratsaktuar und Rechnungsführer, sowie Kurt Bürgi und Jakob Hausmann, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Stifterin neu: Franz Meier, von Gurtnellen, in Fislisbach, und Christoph Wassmer, von Aarau, in Brugg, Stiftungsratsmitglieder (Vertreter der Destinatäre).

24. November 1988
Paul und Berta Ebner-Pfeifer Stiftung, in Laufenburg (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1984, S. 1492). Unterschrift Emil Mettler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hansruedi Amann, von Basel, in Kaisten, Stiftungsratsmitglied. Domizil nun: Hermann Suter-Strasse 6, bei Dr. Peter Rohrer.

24. November 1988
Personalvorsorgestiftung der Zehnder-Gruppe, in Gränichen (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1985, S. 2118). Dr. Hans Peter Zehnder, Stiftungsratsvizepräsident und Verwalter, wohnt nun in Meisterschwanden. Unterschriften Dr. Robert Nussbaum, Stiftungsratsmitglied, und Ernst Frey, Verwalter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Jean-Pierre Grossmann, von und in Zürich, Verwalter (Nichtmitglied).

24. November 1988
Fürsorgestiftung der Albert Stoll Giroflex AG, in Koblenz (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1988, S. 2531). Pius Meienberger, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Full-Reuenthal.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Wohlfender AG, in Sulgen (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1985, S. 2516). Vreni Strässle, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Heinz Graber, von Bottenwil AG, in Leimbach, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

21. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Daniel A.G., in Romanshorn (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1982, S. 3307). Paul Koller, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Othmar Daniel jun., Präsident, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

22. November 1988
Fürsorgefonds der Firma Voigt & Co. Aktiengesellschaft, in Romanshorn (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1987, S. 1834). Gabriela Mettler und Adrian Lengweiler, Mitglieder, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Mitglieder (Vertreter der Destinatäre) in den Stiftungsrat gewählt: Leoni Schafflützel-Stingelin, von Nesslau SG, in Romanshorn, und Philippe Dinthecr, von Riedt TG, in Erlen. Sie zeichnen kollektiv mit einem Vertreter der Stifterfirma.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

22 novembre 1988
Fondazione Giuseppe e Luisa Weith, in Bellinzona, aiuto anziani, ecc. (FUSC del 19. 6. 1982, n. 139, p. 1999). Giovanni Pedrazzini, amministratore unico, non fa più parte del consiglio della fondazione e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale: Paola Franscini, da Bodio in Giornico. Recapito: presso Casa di riposo Paganini-Ré.

Ufficio di Lugano

24 novembre 1988
Fondazione Carlo Battaglini, in Lugano (FUSC del 10. 7. 1982, n. 157, p. 2247). Vittorino Maestrini, già vice-presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo vice-presidente del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è: Fabio Amadò, da Bedigliora in Lugano. Nuovo recapito: via Curti 19, c/o Fabio Amadò.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

22 novembre 1988
Fondation en faveur du personnel de Grisard SA Bussigny, à Chexbres (FOSC du 26. 4. 1986, p. 1595). Statuts modifiés le 13 octobre 1988. Nouveau nom: **Fondation en faveur du personnel de Asmac S.A., Bussigny.**

22 novembre 1988
Caisse de pension en faveur du personnel de Grisard SA Bussigny, à Chexbres (FOSC du 4. 1. 1986, p. 18). Statuts modifiés le 13 octobre 1988. Nouveau nom: **Caisse de pension en faveur du personnel de Asmac S.A., Bussigny.**

Bureau de Grandson

24 novembre 1988
Fonds de prévoyance en faveur du personnel stable de l'entreprise Cottini S.A., à Ste-Croix (FOSC du 19. 4. 1980, p. 1290). Par décision du 1er novembre 1988, le Département de l'intérieur et de la santé publique du canton de Vaud a pris acte de la dissolution de la fondation, qui est radiée d'office conformément à l'article 104 ORC.

Bureau de Lausanne

Complément
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Interpress Dargaud S.A., à Lausanne (FOSC du 24. 11. 1979, p. 3715). Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, en Budron B.

21 novembre 1988
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Raskin S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 5. 1987, p. 1981). Par décision du 5 août 1988, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

21 novembre 1988
Fonds en faveur du personnel de la Halle aux cuirs de Lausanne et environs, à Lausanne (FOSC du 18. 12. 1982, p. 4049). Statuts modifiés le 26 octobre 1988 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau but: prémunir le personnel de la Halle aux cuirs de Lausanne et environs, société coopérative ayant son siège à Lausanne, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de la vieillesse, du décès et de l'invalidité. Conseil: 4 membres.

21 novembre 1988
Fonds en faveur du personnel de la Société des Maîtres Bouchers de Lausanne et environs, à Lausanne (FOSC du 10. 1. 1981, p. 91). Statuts modifiés le 26 octobre 1988 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau but: prémunir le personnel de la Société des Maîtres Bouchers de Lausanne et environs, société coopérative ayant son siège à Lausanne, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de la vieillesse, du décès et de l'invalidité. Conseil: 4 membres.

22 novembre 1988
Fondation collective de la Bâloise, Compagnie d'assurances sur la Vie, pour encourager la prévoyance en faveur du personnel dans la partie suisse de la langue française, à Lausanne (FOSC du 12. 7. 1986, p. 2728). La signature d'Ulrich Vischer est radiée. Signature collective à deux avec Willi Baumann est conférée à Daniel Herzog, de et à Bâle.

25 novembre 1988
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Fiduciaire Pragma S.A. et de la Coopération Fiduciaire S.A., à Lausanne (FOSC du 20. 11. 1982, p. 3728). La signature d'Anne-Marie Gugger est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Irène Morel, d'Attalens, à Lausanne, secrétaire.

Bureau de Morges

22 novembre 1988
Caisse de retraite en faveur du personnel de Les Presses de la Venoge S.A., à Echandens, nouvelle fondation. Date des statuts: 9 août 1988. But: prévoyance vieillesse, survivants et invalidité des employés de la société «Les Presses de la Venoge S.A.» et des entreprises qui lui sont étroitement liées. Conseil de 2 membres au moins. La fondation est engagée par la signature de: Roger-Claude Schwerzmann, de Chêne-Bougeries, à Echandens, président; Giuseppe Di Giacomo, d'Italie, à Morges, secrétare, tous deux avec signature collective à deux. Adresse: route de la Chocolatière 30.

22 novembre 1988
Fonds de pensions les Presses de la Venoge S.A., à Echandens, nouvelle fondation. Date des statuts: 9 août 1988. But: prévoyance vieillesse, survivants et invalidité des employés de la société «Les Presses de la Venoge S.A.». Conseil: 4 membres au moins. La fondation est engagée par la signature de: Alfred Vocat, de Saint-Luc, à Lausanne, président, ou Bernard Longchamp, de Malapalud, à Cugy VD, membre, signant collectivement à deux avec: Jean-Pierre Gaillard, de Vich, à Lausanne, secrétaire, ou avec Albert Furrer, des Ormonts-Dessous, à Ecublens VD. Adresse: route de la Chocolatière 30.

Bureau de Vevey

23 novembre 1988
Fondation Victor Ruzo, à Montreux, avenue de Naye 1, Territet, chez Victor Ruzo. Nouvelle fondation. Statuts: 18 août 1988. But: subvenir à l'entretien d'une fille de M. et Mme Victor Rutz, devenue infirme ou de tout autre enfant de leur famille qui serait dans une situation semblable, et subsidiairement, subvenir aux besoins de jeunes devenus infirmes, dans le sens de l'intérêt public, dès le décès des quatre enfants de la famille de M. Victor Rutz. Conseil: cinq membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du secrétaire avec un autre membre, qui sont: Victor Rutz, de Hemberg, à Montreux, président; Nicolas Rutz, de Hemberg, à Montreux, secrétaire; Pascal Pittet, de Villars-le-Terroir, à Veytaux, membre; Pierre Gisling, de Moudon, à Lausanne, membre; Maria-Louisa Rutz, de Hemberg, à Montreux, membre.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

24. November 1988
Personalfürsorgestiftung der Firma Regotz & Furrer AG, Visp, in Visp (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1963, S. 929). Josef Regotz und Philemon Furrer, beide Mitglieder, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: German Regotz, von und in Staldenried, Präsident; Vitus Brigger, von Staldenried, in Visp; Medard Gsponer, von und in Staldenried, und Medard Furrer, von Staldenried, in Visp, alle Mitglieder. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.

Bureau de St-Maurice

21 novembre 1988
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Créations Aromatiques SA, à Port-Valais (FOSC du 18. 7. 1987, p. 2901). Radiation des signatures de Léon Givaudan, Fridolin Schoepfer et François Aubert. Les signatures collectives à deux de Rochus-Martin Classen et Lydia Roch sont modifiées en ce sens que le premier, jusqu'ici vice-président, est président, la seconde, jusqu'ici membre, étant secrétaire. Signature collective à deux est conférée à Jacques Apothéloz, de Corcelles, à Bienne, vice-président, et Rudolf von Büren, de Soleure, à La Rippe VD, membre (nouveaux).

23 novembre 1988
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Raymond Rithner SA, à Monthey (FOSC du 16. 1. 1982, p. 156). Selon décision de son conseil de fondation du 19. 7. 1987, approuvée par l'autorité cantonale de surveillance le 2 août 1988, la fondation et dissoute, liquidée et radiée. La suite des affaires est assurée par la Fondation LPP de la Winterthur-Vie.

Genève – Genf – Ginevra

18 novembre 1988
Fondation pour la conservation de la Basilique Notre-Dame de Genève, à Genève (FOSC du 1. 10. 1988, p. 4005). Acte de fondation modifié le 15. 11. 1988 sur un point non soumis à publication.

18 novembre 1988
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Roger Bosson, à Lancy (FOSC du 21. 2. 1987, p. 700). Acte de fondation modifié le 11. 11. 1988. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Roger Bosson SA.** Adresse: chemin de l'Epargne 2, chez Roger Bosson SA.

18 novembre 1988
Fondation de prévoyance en faveur du personnel administratif de Honda Automobiles (Suisse) SA, à Satigny (FOSC du 20. 8. 1988, p. 3453). Acte de fondation modifié le 11. 11. 1988. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel administratif et des cadres de Honda Automobiles (Suisse) SA.** But modifié: assurer le personnel administratif et les cadres de l'entreprise contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès.

18 novembre 1988
Fondation pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées, «Intégration pour tous», à Genève (FOSC du 17. 5. 1986, p. 1928). Acte de fondation modifié le 14. 11. 1988. Nouveau but: encourager, développer et financer l'intégration professionnelle des personnes handicapées physiques, mentales et sociales, mais aussi des personnes en difficultés devant le marché de l'emploi adressées par un service social ou officiel.

18 novembre 1988
Fondation Jeunes Entreprises, à Genève (FOSC du 17. 6. 1978, p. 1924). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 novembre 1988
Caisse de vieillesse et de prévoyance pour les employés de la «Société pour la Réglementation en Suisse de Produits Pharmaceutiques et Hygiéniques spécialisés par des marques déposées», à Genève (FOSC du 1. 9. 1984, p. 3146). Acte de fondation modifié le 14. 11. 1988. Nouveau nom: **Caisse de vieillesse et de prévoyance pour les employés de la Réglementation, association pour un approvisionnement sûr et ordonné en médicaments.** Adresse: place du Port 1, chez Réglementation, association pour un approvisionnement sûr et ordonné en médicaments.

18 novembre 1988
Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Equipements Rivkine SA, à Carouge (FOSC du 24. 12. 1983, p. 4402). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 novembre 1988
Fondation en faveur du personnel de Security Pacific Bank SA et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 2. 7. 1988, p. 2750). Acte de fondation modifié le 11. 11. 1988 sur un point non soumis à publication.

18 novembre 1988
Fondation pour l'histoire des Suisses à l'étranger, à Pregny-Chambésy (FOSC du 10. 1. 1981, p. 91). Acte de fondation modifié le 10. 11. 1988 sur un point non soumis à publication.

18 novembre 1988
Caisse de pensions de Barclays Bank SA, à Genève (FOSC du 9. 7. 1988, p. 2857). Les pouvoirs de Richard Delf, Christian Gisler et Carlo Antognini sont radiés. David J. Lowman, de Grande-Bretagne, à Vandœuvres, président; Robert Ferracci, de France, à Genève, et Gian Giacomo Monigatti, de Brusio, à Pazzallo, membres du conseil, signent collectivement à deux.

18 novembre 1988
Fondation de Mr & Mme David Butin-Ponson-Robert, à Genève, à Genève (FOSC du 15. 1. 1983, p. 164). Les pouvoirs de David-Charles Metzger sont radiés. François Ermatinger, de Schaffhouse, à Corcelles-Cormondrèche, membre du conseil, signe collectivement à deux.

18 novembre 1988
Caisse paritaire de prévoyance Bâtiment et Gypserie-Peinture, à Genève (FOSC du 2. 5. 1987, p. 1731). Les pouvoirs de Jean-Gabriel Reichlin sont radiés. Gérard Baudry, de et à Lancy, membre du conseil, signe collectivement à deux.

18 novembre 1988
Fondation de prévoyance Malatrex 14, à Genève (FOSC du 22. 8. 1987, p. 3384). Les pouvoirs de Jean-Gabriel Reichlin sont radiés. Signature collective à deux de Willy Auberson, président, ou Pierre Dietschi, vice-président, avec Pierre-Yves Löpfe ou Gérard Baudry, de et à Lancy, tous membres du conseil.

18 novembre 1988
PACT, fondation de prévoyance des entreprises du bâtiment, du génie civil et de la gypserie-peinture du canton de Genève, pour leur personnel administratif, commercial et technique, à Genève (FOSC du 19. 9. 1987, p. 3715). Les pouvoirs de Jean-Gabriel Reichlin sont radiés. Gérard Baudry, de et à Lancy, membre du conseil, signe collectivement à deux.

18 novembre 1988
Fondation complémentaire de prévoyance en faveur du personnel de la Discount Bank and Trust Company et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 2. 11. 1985, p. 4127). Les pouvoirs de Maurice Salem sont radiés.

18 novembre 1988
Fondation de prévoyance du personnel de L. Givaudan & Cie Société Anonyme et des sociétés affiliées, à Vernier (FOSC du 27. 6. 1987, p. 2601). Les pouvoirs d'Alfred Rieder sont radiés. Jacky Pfeuti, de Genève, à Onex, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

22 novembre 1988
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Léon Tièche SA, à Delémont (FOSC du 29. 8. 1987, no 199, p. 3467). Par arrêté du Département de la justice et de l'intérieur du 30 septembre 1988, la radiation d'office de cette fondation, dissoute, a été ordonnée.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen – Enregistrements et renouvellements – Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1988 **364615**

Procter & Gamble AG
Gerbergasse 1
6004 Luzern

Mittel zum Einweichen und Waschen der Wäsche, Geschirrspülmittel.
Int. Kl. **3**

Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Benelux, 30. Dezember 1987.
Die Marke wird rot, grün und weiss ausgeführt.

Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form der abgebildeten Flasche.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1988 **364616**

Procter & Gamble AG
Gerbergasse 1
6004 Luzern

Mittel zum Einweichen und Waschen der Wäsche, Geschirrspülmittel.
Int. Kl. **3**

Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Benelux, 30. Dezember 1987.
Die Marke wird rot, grün und weiss ausgeführt.

Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form der abgebildeten Flasche.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1988 **364617**

Procter & Gamble AG
Gerbergasse 1
6004 Luzern

Mittel zum Einweichen und Waschen der Wäsche, Geschirrspülmittel.
Int. Kl. **3**

Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Benelux, 30. Dezember 1987.
Die Marke wird rot, grün und weiss ausgeführt.

Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form der abgebildeten Flasche.

Date de dépôt: 21 juin 1988 **364618**

Studio Arc-en-Ciel,
Jacqueline Jemmely
23, rue Maunoir
1207 Genève

Stretching douceur

Studio Arc en Ciel

Jacqueline Jemmely

Cassette vidéo de stretching.
Cl. int. **9**

Commerce.
La marque est exécutée en bleu ciel, jaune or et noir.

Date de dépôt: 21 juin 1988 **364619**

Calvet-Altenburger
Glärnischstrasse 9
8633 Wolfhausen

MICRO FURNACE

Appareil de chauffage, ventilateur à air chaud pour locaux, appartements, studios, jardins d'hiver et bateaux.
Cl. int. **11**

Commerce.
La marque est exécutée en noir et rouge.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1988 **364620**

Maruman Co., Ltd
Mori Building No. 11
6–4, Toranomon 2-chome, Minato ku
Tokio (Japan)

MaruMan

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **232872.** Schutzfrist ab 17. Juni 1988.

Gasfeuerzeuge aller Art sowie deren Bestand- und Zubehörteile (soweit in Klasse 34 enthalten), einschliesslich Flüssiggas enthaltenden Nachfüllpatronen und auswechselbaren Reservoirs für Gasfeuerzeuge; andere Raucherartikel; dehnbare und biegsame Armbänder und deren Bestand- und Zubehörteile (soweit in Klasse 14 enthalten).
Int. Kl. **14, 34**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1988 **364621**

Zellweger Uster AG
Wilstrasse 11
8610 Uster

z sieger

Instrumente und Apparate für die Analyse und Detektion von Gasen und Dämpfen.
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1988 **364622**

Agathon AG Maschinenfabrik
Obere Steingrubenstrasse 48
4500 Solothurn

AGATHON

Werkzeugmaschinen und -instrumente, elektrische Bearbeitungsmaschinen, deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 7 enthalten), Werkzeuge, einschliesslich Stanzblöcke, Kugelführungen, Diamantschleifscheiben.
Int. Kl. **7, 8**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1987 **364623**

MasterCard International Inc.
888 Seventh Avenue
New York (New York, USA)

MASTERLINK

Druckschriften, Publikationen, Zeitschriften im Zusammenhang mit der Geldwirtschaft; Kreditkarten.
Int. Kl. **16**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1988 **364624**

Avimedia AG
Alte Landstrasse 25
8193 Eglisau

QUBIQ

Zeitschrift.
Int. Kl. **16**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1988 **364625**

The NutraSweet Company
4711 Golf Road
Skokie (Illinois, USA)

SIMPLE PLEASURES

Gefrorene Milchprodukte enthaltende Backwaren.
Int. Kl. **30**

Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: USA, 6. August 1987.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1988 **364626**

Royce AG
Ocostrasse 20
8437 Zurzach

BEBE-REVE

Ein- und mehrlagige Vebands-, Verpackungs- und Reinigungsmaterialien aus Zellstoff, Kunststoff und/oder Wolle und/oder Papier und/oder Baumwolle, insbesondere Windeln, Wegwerfwindeln und Lätzchen, Saugtücher, Kompressen und Bänder, auch in steriler und/oder antiseptischer Ausführung und auch mit chemischen Absorbens.
Int. Kl. **5, 16, 21, 25**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1988 **364627**

Mepha AG
Dornacherstrasse 114
4147 Aesch BL
Korrespondenzadresse: Postfach 137
4143 Dornach

CARDOCAPS

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 mai 1988 **364628**

Land Rover UK Limited
7–10, Hobart Place
Londres (Grande-Bretagne)

RANGE ROVER VOGUE

Véhicules à moteur terrestres, leurs parties et accessoire (inclus dans la classe 12).
Cl. int. **12**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. April 1988 **364629**

Salea AG (Salea Ltd)
Untere Allmendstrasse 15
6312 Steinhausen

BAIN DE TERRE

Kosmetische Produkte, insbesondere Haarpflegemittel und kosmetische Coiffeur-Bedarfsartikel (soweit in Klasse 3 enthalten).
Int. Kl. **3**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 mai 1988 **364630**

Sony Overseas S.A.
Oberneuhofstrasse 3
6340 Baar

TRINITRON

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **233623**. Délai de protection depuis le 9 mai 1988.

Appareils transmetteurs et récepteurs de radio et de télévision, enregistreurs d'images à bande et appareils de reproduction pour ces enregistreurs, parties et accessoires (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 9) pour ces appareils; machines et appareils électriques ou électroniques de communication, phonographes électriques, tourne-disques, enregistreurs de sons sur bandes et fils et appareils de reproduction pour ces enregistreurs, parties et accessoires (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 9) pour ces appareils, amplificateurs, résistances, batteries, bobines, cordons, redresseurs, cadrans, connecteurs, interrupteurs, transformateurs, inverseurs, antennes, circuits imprimés, fusibles, coffrets, haut-parleurs, microphones, mélangeurs microphoniques, pick-ups, moteurs pour tourne-disques, bandes pour enregistreurs, bandes enregistrées, bandes vidéo, appareils acoustiques, transistors, diodes, thermistors, tubes à vide, tubes à rayons cathodiques, tubes à décharge, tubes redresseurs, tubes à rayons X, interphones, dispositifs de désaimantation et d'étranglement, prises de courant, bougies, stroboscopes, dispositifs de télécommande, calculatrices et programmeurs électroniques.
Cl. int. **9, 10**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1988 **364631**

Fred S. Carver, Inc.
West 142 North 9050 Fountain Boulevard
Menomonee Falls (Wisconsin, USA)

CARVER

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **232040**. Sitz verlegt. Schutzfrist ab 10. Mai 1988.

Hydraulische Pressen und deren Zubehörteile (soweit in Klasse 7 und 9 enthalten), hydraulische Akkumulatoren, hydraulische Pumpen, hydraulische Kakaopressen, hydraulische Kakaobutterpressen, hydraulische Laboratoriumspressen, hydraulische Filterpressen und hydraulische Lamellierpressen.
Int. Kl. **7, 9**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 septembre 1988 **364632**

Talegrove Textiles Limited
31A, Sloane Street
Londres SW1X (Grande-Bretgane)

TRAMONTANA

Vêtements, chemises, culottes, shorts et slips, ceintures, chaussures, chapellerie, cravates, foulards, écharpes et châles.
Cl. int. **25**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1988 **364633**

The Monotype Corporation Plc
Salfords
Redhill (Surrey, Grossbritannien)

BEMBO

Elektrische und elektronische Vorrichtungen, Apparate und Geräte, die Mikroprozessoren enthalten; Fotosetzmaschinen, digitale Schrift- und Bildsetzmaschinen, Laser-Schrift- und Bildsetzgeräte; Kathodenstrahlröhren, Fernsehgeräte; kontaktlose (non-impact) und mechanisch druckende (impact) Schreibmaschinen, Laserdrucker, elektronische Drucker, Tintenstrahldrucker (ink-jet), Elektroerosions-Drucker; elektronische Speicherschaltungen; Textverarbeitungsmaschinen und ihre Komponenten; optische Geräte; Computer, Mini-Computer, Mikro-Computer; Computerprogramme für alle vorerwähnten Geräte, Apparate, Maschinen und Computer; Magnetbänder, Magnetplatten und Disketten, elektrische Drähte und Litzen; geprägte und gestanzte (kodierte) Karten und Bänder; fotografische Platten und Filme; Videobänder und Videoplatten; holografische Platten, Filme, Bänder und Disketten; kapazitive Bänder, Platten und Disketten, alle enthaltend Aufzeichnungen von Drucksymbolen, Druckarten und Druckdarstellungen von alphanumerischen Zeichen und/oder typografischen Symbolen in Form latenter oder sichtbarer Bilder, und/oder in Form koordinierter numerischer Daten; Bestand- und Einzelteile zu allen vorerwähnten Geräten, Apparaten und Maschinen. Durchschlagpapier (Pauspapier); Druckstöcke und Druck-Klisches; gravierte Platten; Schreib- und Druckmaschinen sowie Teile derselben; Büromaterial (mit Ausnahme von Büromobiliar); selbstklebende Abreib-Buchstaben und Symbole; Druckvorlagen.
Int. Kl. **9, 16**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1988 **364634**

The Monotype Corporation Plc
Salfords
Redhill (Surrey, Grossbritannien)

CALISTO

Elektrische und elektronische Vorrichtungen, Apparate und Geräte, die Mikroprozessoren enthalten; Fotosetzmaschinen, digitale Schrift- und Bildsetzmaschinen, Laser-Schrift- und Bildsetzgeräte; Kathodenstrahlröhren, Fernsehgeräte; kontaktlose (non-impact) und mechanisch druckende (impact) Schreibmaschinen, Laserdrucker, elektronische Drucker, Tintenstrahldrucker (ink-jet), Elektroerosions-Drucker; elektronische Speicherschaltungen; Textverarbeitungsmaschinen und ihre Komponenten; optische Geräte; Computer, Mini-Computer, Mikro-Computer; Computerprogramme für alle vorerwähnten Geräte, Apparate, Maschinen un d Computer; Magnetbänder, Magnetplatten und Disketten, elektrische Drähte und Litzen; geprägte und gestanzte (kodierte) Karten und Bänder; fotografische Platten und Filme; Videobänder und Videoplatten; holografische Platten, Filme, Bänder und Disketten; kapazitive Bänder, Platten und Disketten, alle enthaltend Aufzeichnungen von Drucksymbolen, Druckarten und Druckdarstellungen von alphanumerischen Zeichen und/oder typografischen Symbolen in Form latenter oder sichtbarer Bilder, und/oder in Form koordinierter numerischer Daten; Bestand- und Einzelteile zu allen vorerwähnten Geräten, Apparaten und Maschinen. Durchschlagpapier (Pauspapier); Druckstöcke und Druck-Klisches; gravierte Platten; Schreib- und Druckmaschinen sowie Teile derselben; Büromaterial (mit Ausnahme von Büromobiliar); selbstklebende Abreib-Buchstaben und Symbole; Druckvorlagen.
Int. Kl. **9, 16**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1988 **364635**

The Monotype Corporation Plc
Salfords
Redhill (Surrey, Grossbritannien)

GILL SANS

Elektrische und elektronische Vorrichtungen, Apparate und Geräte, die Mikroprozessoren enthalten; Fotosetzmaschinen, digitale Schrift- und Bildsetzmaschinen, Laser-Schrift- und Bildsetzgeräte; Kathodenstrahlröhren, Fernsehgeräte; kontaktlose (non-impact) und mechanisch druckende (impact) Schreibmaschinen, Laserdrucker, elektronische Drucker, Tintenstrahldrucker (ink-jet), Elektroerosions-Drucker; elektronische Speicherschaltungen; Textverarbeitungsmaschinen und ihre Komponenten; optische Geräte; Computer, Mini-Computer, Mikro-Computer; Computerprogramme für alle vorerwähnten Geräte, Apparate, Maschinen und Computer; Magnetbänder, Magnetplatten und Disketten, elektrische Drähte und Litzen; geprägte und gestanzte (kodierte) Karten und Bänder; fotografische Platten und Filme; Videobänder und Videoplatten; holografische Platten, Filme, Bänder und Disketten; kapazitive Bänder, Platten und Disketten, alle enthaltend Aufzeichnungen von Drucksymbolen, Druckarten und Druckdarstellungen von alphanumerischen Zeichen und/oder typografischen Symbolen in Form latenter oder sichtbarer Bilder, und/oder in Form koordinierter numerischer Daten; Bestand- und Einzelteile zu allen vorerwähnten Geräten, Apparatnen und Maschinen. Durchschlagpapier (Pauspapier); Druckstöcke und Druck-Klisches; gravierte Platten; Schreib- und Druckmaschinen sowie Teile derselben; Büromaterial (mit Ausnahme von Büromobiliar); selbstklebende Abreib-Buchstaben und Symbole; Druckvorlagen.
Int. Kl. **9, 16**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988 **364636**

Sherwood Medical Company
1831 Olive Street
St. Louis (Missouri, USA)

SALEM

Medizinische und chirurgische Instrumente und Apparate.
Int. Kl. **10**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 mai 1988 **364637**

Carrington Laboratories, Inc.
1300 E. Rochelle Boulevard
Irving (Texas, USA)

CARRISYN

Composition pharmaceutiques contenant des polymannanes substitués raffinés à base d'aloés.
Cl. int. **5**

Fabrication et commerce.
Revendication de priorité: USA, 13 novembre 1987.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988 **364638**

Asea Brown Boveri AG
Haselstrasse 16
5400 Baden

ABB

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und fotografische Zwecke; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Kunststoffe und elastomere Massen zur Verarbeitung durch Formpressen, Spritzgiessen oder Extrudieren; pulverförmige und faserige Füllstoffe für Kunststoffe und elastomere Massen; Brennelemente für Kernreaktoren; Kunststoffbindemittel. Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (soweit in Klasse 6 enthalten); Schlosserwaren und Kleineisenwaren; Schlosserei-Halbfabrikate; Guss- und Schmiederzeugnisse für den Maschinenbau; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall (soweit in Klasse 6 enthalten); Erze. Maschinen, Anlagen und deren Bestandteile für Energieerzeugung, Energieverteilung und Energieverwertung; Maschinen für die Textil-, Papier-, Kunststoff- und Gummi-Industrie, für die chemische Industrie, für Raffinerien, für Druckereien und das grafische Gewerbe, für Zementfabriken, für Industrien für die Herstellung von Glas, für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie, für den Hütten- und Bergwerkbau sowie für die Landwirtschaft, die Forstwirtschaft und den Gartenbau; Werkzeugmaschinen; Motoren; Verdichter zur Aufladung von Verbrennungsmotoren; Kupplungen und Treibriemen; grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier; Pressen aller Art; Kessel aller Art, Hochdruckgefässe; Zugbänke; Walzgerüste; Kräne, elektrische Kräne und Aufzüge, Förderanlagen und Fahrstühle, Schachtaufzüge für Bergwerke, Fördergwagen; elektrische Motorpflüge; Erzscheider; Industrieroboter; Getriebe, Getriebemotoren; Motorantriebssysteme für industrielle Zwecke, elektrische Maschinenantriebe; Apparate zur Erzeugung von Metallpulver; Dampf- und Gasturbinen, Kompressoren, Pumpen, Generatoren, elektrische Generatoren in Verbindung mit Dampfmaschinen, Turbinen, einschliesslich Wasserturbinen und Verbrennungskraftmaschinen; Filterapparate; elektromechanische Apparate für die Zubereitung von Nahrungsmitteln und Getränken; Zentrifugen; Maschinen zum Mangeln, Waschmaschinen, Geschirrspülmaschinen, Wäschetrockner; maschinelle Bearbeitungswerkzeuge, insbesondere Schneidewerkzeuge, Schleifwerkzeuge für Metalle und andere harte Werkstoffe, Bohrer und Sägen aller Art, Fräser, Gewindeschneider, Schleifscheiben, Schleifsteine, Feilen, Meissel; Atomreaktoren; sowie Teile und Zubehör zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 7 enthalten). Wissenschaftliche, nautische, geodätische, fotografische, kinematografische und optische Apparate und Instrumente; elektrische und elektronische Apparate, Geräte, Instrumente, Komponenten und Ausrüstungen (soweit in Klasse 9 enthalten), einschliesslich solche für Energieerzeugung, Energieverteilung und Energieverwertung, für den Maschinenbau und die Traktion, für Hochfrequenz-, Nachrichten- und Fernmeldetechnik; Rundfunksender, Senderöhren, Antennen; elektrische und elektronische Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Überwachungs-, Steuer-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Bank- und Geldscheinautomaten; Sprechmaschinen, Registrierkassen, Rechenmaschinen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Computer, Mikroprozessoren, elektronische Datenverarbeitungsgeräte, einschliesslich Bildschirmgeräte und Drucker, Kommunikationsgeräte und aus solchen Geräten zusammengestellte Anlagen; Magnetaufzeichnungsträger, Computerprogramme, Schallplatten; Feuerlöscher; Thyristoren, Transistoren, Dioden, elektrische Umformer, elektrische Stromrichter, Transformatoren; Magnete; elektrische Widerstände, Anschlüsse, Schalter, Kontakte und Unterbrecher, elektrische Leitungen, Kabel und Schienen, elektrische Schalter und Auslöser, elektrische Schalttafeln und -geräte, elektrische Relais und Isolatoren und Gehäuse dafür;

elektrische Kondensatoren, Synchronkondensatoren; Überspannungsableiter, elektrische Kontakttrennvorrichtungen, elektrische Drosselspulen, Nebenschluss-Drosselspulen; Stromabnehmer, Wechselvorrichtung für elektrische Transformatoren; elektrische Buchsen und Durchführungen; Batterieladegeräte und Batterie-Ladezustandsmess- und -kontrollgeräte; elektrische Relais-Schutzvorrichtungen und -Schutzanlagen, elektrisches Leitungs- und Isoliermaterial, Kabelschränke, Kabelmuffen; elektrische Sicherungen, Messinstrumente und Messtafeln, Blitzableiter und Blitzableitermaterial, elektrische Stellwerke und deren Teile; akustische und optische Signaleinrichtungen, Signaltafeln, optische Personensuchgeräte, Telefonanlagen, Ausrüstung und Anschlussgeräte für solche Telefonanlagen, Lautsprecher für Radio und Telefon, Radio- und Zentralradioapparate sowie Ausrüstung für diese, Akkumulatoren; Batterien, Brennstoffzellen und -batterien; elektrische Anzeige- und Sicherheitsvorrichtungen; integrierte elektronische Schaltkreise; opto-elektronische Geräte und Anlagen; faseroptische Geräte und Anlagen; Fotozellen; Hochspannungsgleichstrom-Übertragungsanlagen; Schalt- und Steuerungsanlagen sowie Verteiler- und Nebenstationen für die Übermittlung und Verteilung elektrischer Energie; elektronische Kraft- und Drehmomentmessvorrichtungen, elektronische Belastungsanzeigevorrichtungen; elektrische und elektronische Vorrichtungen und Instrumente zur Überwachung, Steuerung und Regelung von Anlagen zur Erzeugung, Umwandlung, Übertragung und Verteilung elektrischer Energie, von industriellen Anlagen und Prozessabläufen und zur Überwachung, Steuerung und Regelung des Betriebs von Land-, Wasser- und Luftfahrzeugen; elektrische Brotröster, Bügeleisen, Staubsauger und Bohnerapparate, elektrische Ventilatoren, elektrische Wasserkessel und Wärmeflaschen; Sonnenkollektoren; sowie Teile und Zubehör zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); elektronische Bausteine. Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne. Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Klima-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte und -anlagen sowie sanitäre Anlagen; Öfen aller Art; Fernheizungsrohre; Wirbelschichtfeuerungen; sowie Teile und Zubehör zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 11 enthalten). Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser, einschliesslich Gabelstapler, Lokomotiven und Motorwagen, Strassenbahnwagen, Eisenbahnwagen, Trolleybusse; elektrische Motoren und Antriebe für Land-, Wasser- und Luftfahrzeuge; Bremsen; Klimaanlagen für Fahrzeuge; sowie Teile und Zubehör zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 12 enthalten). Uhren und andere Zeitmessinstrumente. Zeitschriften, Publikationen, Fachliteratur und Druckschriften aller Art für die Elektro- und Maschinenbauwirtschaft, Druckschriften mit Programmbeschreibungen. Elektrisches Isoliermaterial, Kunststoff in Form von Platten, Stangen und Folien (Halbfabrikate), Glimmer und Waren daraus (soweit in Klasse 17 enthalten).
Int. Kl. **1, 6, 7, 9 bis 12, 14, 16, 17**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988 **364639**

Asea Brown Boveri AG
Haselstrasse 16
5400 Baden

ASEA BBC

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und fotografische Zwecke; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Kunststoffe und elastomere Massen zur Verarbeitung durch Formpressen, Spritzgiessen oder Extrudieren; pulverförmige und faserige Füllstoffe für Kunststoffe und elastomere Massen; Brennelemente für Kernreaktoren; Kunststoffbindemittel. Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (soweit in Klasse 6 enthalten); Schlosserwaren und Kleineisenwaren; Schlosserei-Halbfabrikate; Guss- und Schmiederzeugnisse für den Maschinenbau; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall (soweit in Klasse 6 enthalten); Erze. Maschinen, Anlagen und deren Bestandteile für Energieerzeugung, Energieverteilung und Energieverwertung; Maschinen für die Textil-, Papier-, Kunststoff- und Gummi-Industrie, für die chemische Industrie, für Raffinerien, für Druckereien und das grafische Gewerbe, für Zementfabriken, für Industrien für die Herstellung von Glas, für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie, für den Hütten- und Bergwerkbau sowie für die Landwirtschaft, die Forstwirtschaft und den Gartenbau; Werkzeugmaschinen; Motoren; Verdichter zur Aufladung von Verbrennungsmotoren; Kupplungen und Treibriemen; grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier; Pressen aller Art; Kessel aller Art, Hochdruckgefässe; Zugbänke; Walzgerüste; Kräne, elektrische Kräne und Aufzüge, Förderanlagen und Fahrstühle, Schachtaufzüge für Bergwerke, Förderwagen; elektrische Motorpflüge; Erzscheider; Industrieroboter; Getriebe, Getriebemotoren; Motorantriebssysteme für industrielle Zwecke, elektrische Maschinenantriebe; Apparate zur Erzeugung von Metallpulver; Dampf- und Gasturbinen, Kompressoren, Pumpen, Generatoren, elektrische Generatoren in Verbindung mit Dampfmaschinen, Turbinen, einschliesslich Wasserturbinen und Verbrennungskraftmaschinen; Filterapparate; elektromechanische Apparate für die Zubereitung von Nahrungsmitteln und Getränken; Zentrifugen; Maschinen zum Mangeln, Waschmaschinen, Geschirrspülmaschinen, Wäschetrockner; maschinelle Bearbeitungswerkzeuge, insbesondere Schneidewerkzeuge, Schleifwerkzeuge für Metalle und andere harte Werkstoffe, Bohrer und Sägen aller Art, Fräser, Gewindeschneider, Schleifscheiben, Schleifsteine, Feilen, Meissel; Atomreaktoren; sowie Teile und Zubehör zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 7 enthalten). Wissenschaftliche, nautische, geodätische, fotografische, kinematografische und optische Apparate und Instrumente; elektrische und elektronische Apparate, Geräte, Instrumente, Komponenten und Ausrüstungen (soweit in Klasse 9 enthalten), einschliesslich solche für Energieerzeugung, Energieverteilung und Energieverwertung, für den Maschinenbau und die Traktion, für Hochfrequenz-, Nachrichten- und Fernmeldetechnik; Rundfunksender, Senderöhren, Antennen; elektrische und elektronische Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Überwachungs-, Steuer-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Bank- und Geldscheinautomaten; Sprechmaschinen, Registrierkassen, Rechenmaschinen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Computer, Mikroprozessoren, elektronische Datenverarbeitungsgeräte, einschliesslich Bildschirmgeräte und Drucker, Kommunikationsgeräte und aus solchen Geräten zusammengestellte Anlagen; Magnetaufzeichnungsträger, Computerprogramme, Schallplatten; Feuerlöscher; Thyristoren, Transistoren, Dioden, elektrische Umformer, elektrische Stromrichter, Transformatoren; Magnete; elektrische Widerstände, Anschlüsse, Schalter, Kontakte und Unterbrecher; elektrische Leitungen, Kabel und Schienen, elektrische Schalter und Auslöser, elektrische Schalttafeln und -geräte, elektrische Relais und Isolatoren und Gehäuse dafür; elektrische Kondensatoren, Synchronkondensatoren; Überspannungsableiter, elektrische Kontakttrennvorrichtungen, elektrische Drosselspulen, Nebenschluss-Drosselspulen; Stromabnehmer, Wechselvorrichtung für elektrische Transformatoren; elektrische Buchsen und Durchführungen; Batterieladegeräte und Batterie-Ladezustandsmess- und -kontrollgeräte; elektrische Relais-Schutzvorrichtungen und -Schutzanlagen, elektrisches Leitungs- und Isoliermaterial, Kabelschränke, Kabelmuffen; elektrische Sicherungen, Messinstrumente und Messtafeln, Blitzableiter und Blitzableitermaterial, elektrische Stellwerke und deren Teile; akustische und optische Signaleinrichtungen, Signaltafeln, optische Personensuchgeräte, Telefonanlagen, Ausrüstung und Anschlussgeräte für solche Telefonanlagen, Lautsprecher für Radio und Telefon, Radio- und Zentralradioapparate sowie Ausrüstung für diese, Akkumulatoren; Batterien, Brennstoffzellen und -batterien; elektrische Anzeige- und Sicherheitsvorrichtungen; integrierte elektronische Schaltkreise; opto-elektronische Geräte und Anlagen; faseroptische Geräte und Anlagen; Fotozellen; Hochspannungsgleichstrom-Übertragungsanlagen; Schalt- und Steuerungsanlagen sowie Verteiler- und Nebenstationen für die Übermittlung und Verteilung elektrischer Energie; elektronische Kraft- und Drehmomentmessvorrichtungen, elektronische Belastungsanzeigevorrichtungen; elektrische und elektronische Vorrichtungen und Instrumente zur Überwachung, Steuerung und Regelung von Anlagen zur Erzeugung, Umwandlung, Übertragung und Verteilung elektrischer Energie, von industriellen Anlagen und Prozessabläufen und zur Überwachung, Steuerung und Regelung des Betriebs von Land-, Wasser- und Luftfahrzeugen; elektrische Brotröster, Bügeleisen, Staubsauger und Bohnerapparate, elektrische Ventilatoren, elektrische Wasserkessel und Wärmeflaschen; Sonnenkollektoren; sowie Teile und Zubehör zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); elektronische Bausteine. Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne. Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Klima-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte und -anlagen sowie sanitäre Anlagen; Öfen aller Art; Fernheizungsrohre; Wirbelschichtfeuerungen; sowie Teile und Zubehör zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 11 enthalten). Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser, einschliesslich Gabelstapler, Lokomotiven und Motorwagen, Strassenbahnwagen, Eisenbahnwagen, Trolleybusse; elektrische Motoren und Antriebe für Land-, Wasser- und Luftfahrzeuge; Bremsen; Klimaanlagen für Fahrzeuge; sowie Teile und Zubehör zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 12 enthalten). Uhren und andere Zeitmessinstrumente. Zeitschriften, Publikationen, Fachliteratur und Druckschriften aller Art für die Elektro- und Maschinenbauwirtschaft, Druckschriften mit Programmbeschreibungen. Elektrisches Isoliermaterial, Kunststoff in Form von Platten, Stangen und Folien (Halbfabrikate), Glimmer und Waren daraus (soweit in Klasse 17 enthalten).
Int. Kl. **1, 6, 7, 9 bis 12, 14, 16, 17**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1988 **364640**

T. J. Smith & Nephew Limited
101, Hessle Road
Hull (Grossbritannien)

JELONET

Erneuerung der Marke Nr. **230382.** Schutzfrist ab 7. März 1988.

Medizinische und chirurgische Pflaster, Bandagen und Verbände, Verbandmaterial.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. August 1988 **364641**

Bru-Bu Werke AG
Dorfstrasse 232
4245 Kleinlützel

BENTLEY PIPEMASTER

Tabakpfeifen, Raucherartikel und -utensilien.
Int. Kl. **34**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 juin 1988 **364642**

Alice Soundtech Limited
Unit 1, Ashwyn Business Centre
Sheddingdean Industrial Estate, Marchants Way
Burgess Hill (West Sussex, Grande-Bretagne)

ALICE SOUNDTECH

Appareils et instruments électriques et électroniques pour enregistrer, reproduire, recevoir, amplifier, transmettre, mesurer, modifier, traiter ou mélanger des signaux audio et des vibrations acoustiques; équipement pour contrôler les sons et mesurer les réflexions acoustiques, parties et accessoires de ces produits (compris dans la classe 9).
Cl. int. **9**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1987 **364643**

Georg Herriger
Freiestrasse 155
8032 Zürich

TRAVELLER'S EXPERIENCE

Papier, Pappe (Karton) und Waren daraus, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Leder und Lederimitationen, nämlich Brieftaschen, Geldbeutel, Kalender, Ringbücher, Schreib- und Dokumentenmappen, Etuis für Schreibzeug und Büromaterial, für Kämme, Brillen, Haftschalen und Taschentücher, für Messer und Trinkgefässe, Necessaires, Futterale, Handtaschen, Beutel für Hemden, Kravatten, Schuhe und dergleichen und andere Waren aus Leder oder Lederimitationen (soweit in Klasse 18 enthalten); Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Reisetaschen; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel.
Int. Kl. **8, 9, 16, 18, 21, 25, 28**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1988 **364644**

Georg Herriger
Freiestrasse 155
8032 Zürich

TRAVELLER'S EXPERIENCE TRAVEL RELATED PRODUCTS

Papier, Pappe (Karton) und Waren daraus, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Leder und Lederimitationen, nämlich Brieftaschen, Geldbeutel, Kalender, Ringbücher, Schreib- und Dokumentenmappen, Etuis für Schreibzeug und Büromaterial, für Kämme, Brillen, Haftschalen und Taschentücher, für Messer und Trinkgefässe, Necessaires, Futterale, Handtaschen, Beutel für Hemden, Kravatten, Schuhe und dergleichen und andere Waren aus Leder oder Lederimitationen (soweit in Klasse 18 enthalten); Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Reisetaschen; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel.
Int. Kl. **8, 9, 16, 18, 21, 25, 28**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. April 1988 **364645**

Sheraton International Inc.
60 State Street
Boston (Massachusetts, USA)

SHERATON

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **233995.** Schutzfrist ab 5. April 1988.

Papier, Papeteriewaren, Papierwaren für Verpackungs-, Haushalts- und persönliche Zwecke, Karton, Verpackungen aus Karton; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Fotografien; Schreibwaren, Klebestoffe (für Papier und Schreibwaren); Schreibmaschinen und Büroartikel mit Ausnahme von Möbeln; Kämme und Schwämme; Bürsten; Reinigungsgeräte und Putzzeug; Webstoffe; Bettdecken; Teppiche, Strohmatten, Matten, Linoleum und andere Fussbodenbeläge; Tapeten.
Int. Kl. **16, 21, 24, 27**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 20 mai 1988 **364646**

Intersport International Corporation GmbH
obere Zollgasse 75
3072 Ostermundigen

MEGA

Lunettes de soleil et lunettes de sport, notamment pour le ski et le cyclisme. Sacs en cuir ou en tissu, notamment sacs de sport et sacs compartimentés adaptés au transport d'articles de sport, parapluies, porte-monnaie. Vêtements de ville et de sport, chaussures, notamment chaussures de sport, chapellerie. Articles de gymnastique et de sport.
Cl. int. **9, 18, 25, 28**

Marque collective.

Date de dépôt: 20 mai 1988 **364647**

Intersport International Corporation GmbH
obere Zollgasse 75
3072 Ostermundigen

TOUCH 9

Lunettes de soleil et lunettes de sport, notamment pour le ski et le cyclisme. Sacs en cuir ou en tissu, notamment sacs de sport et sacs compartimentés adaptés au transport d'articles de sport, parapluies, porte-monnaie. Vêtements de ville et de sport, chaussures, notamment chaussures de sport, chapellerie. Articles de gymnastique et de sport.
Cl. int. **9, 18, 25, 28**

Marque collective.

Data del deposito: 16 maggio 1988 **364648**

Woxsa S.A.
via Calprino 10
6902 Lugano

COLAGÈN CLINE

Prodotti a base di proteine collagene di origine naturale e di vitamine A, E e PP per l'alimentazione umana (classe 29).
Cl. int. **29**

Fabbricazione et commercio.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1988 **364649**

Canada Dry Corporation Limited
The Industrial Estate
Athy (County Kildare, Irland)

CANADA DRY

Alkoholfreie Getränke.
Int. Kl. **32**

Fabrikation und Handel.
Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1988 **364650**

Scanvest Ring Communications A/S
Brekkeveien 22
Oslo 8 (Norwegen)

RING-MASTER

Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen.
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1988 **364651**

Sab Nife Aktiebolag
Landskrona (Schweden)

NICA

Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **232254** von Svenska Ackumulator Aktiebolaget Jungner, Stockholm (Schweden). Schutzfrist ab 20. Mai 1988.

Akkumulatoren, Primärelemente, Beleuchtungsvorrichtungen, insbesondere Laternen, Karburatoren, sowie Teile davon.
Int. Kl. **9, 11**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1988 **364652**

Germ Lubricants Limited
Knowsthorpe Gate
Cross Industrial Estate
Leeds (Grossbritannien)

GERM

Erneuerung der Marke Nr. **236289.** Sitz verlegt. Schutzfrist ab 26. Mai 1988.

Öle für Beleuchtungs-, Heiz- und Schmierzwecke.
Int. Kl. **4**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 mai 1988 **364653**

«Provins» Fédération des Caves de producteurs de vins du Valais (FCPVV)
1950 Sion

CHARABAN

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **232195.** Raison modifiée. Délai de protection depuis le 27 mai 1988.

Vins du Valais, jus de raisins, raisins et tous produits de la vigne, ainsi que sous-produits tels qu'alcool et spiritueux (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 33).
Cl. int. **33**

Production et commerce.

Date de dépôt: 27 mai 1988 **364654**

«Provins» Fédération des Caves de producteurs de vins du Valais (FCPVV)
1950 Sion

TZATELAN

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **232196.** Raison modifiée. Délai de protection depuis le 27 mai 1988.

Vins du Valais, jus de raisins, raisins et tous produits de la vigne, ainsi que sous-produits tels qu'alcool et spiritueux (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 33).
Cl. int. **33**

Production et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988 **364655**

Panelfold, Inc.
10700 N.W. 36th Avenue
Miami (Florida, USA)

SONICWAL

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **232620.** Firma geändert. Sitz verlegt. Schutzfrist ab 27. Mai 1988.

Faltwände.
Int. Kl. **19**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1988 **364656**

Promena AG
Rheinstrasse 81
4133 Pratteln

CONTESSINA

Erneuerung der Marke Nr. **229106.** Schutzfrist ab 1. Dezember 1987.

Haarsprays und Körpersprays.
Int. Kl. **3**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988 **364657**

Burger Söhne AG Burg
Hauptstrasse 55
5736 Burg AG

SORBET

Tabak; Tabakfabrikate, insbesondere Zigarren, Zigarillos, Stumpen und Zigaretten, Rauch- und Kautabak; Raucherbedarfsartikel, nämlich Tabakpfeifen, Pfeifenreiniger, Zigarrenabschneider, nicht-elektrische Zigarren- und Zigarettenanzünder, Zigarren- und Zigarettenetuis, Zigarren- und Zigarettenspitzen, Zigarren- und Zigarettendosen, Pfeifenstopfer, Aschenbecher, sämtliche Waren nicht aus Edelmetall und/oder plattiert.
Int. Kl. **34**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 mai 1988 **364658**

Magnalab S.A.
43, avenue C.-F. Ramuz
1009 Pully

H-VECTOREX

Produits pharmaceutiques, vitamines, notamment vitamines injectables.
Cl. int. **5**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 27 mai 1988 **364659**

E.I. Du Pont de Nemours and Company
1007 Market Street
Wilmington (Delaware, USA)

TYVEK PRACTIK

Vêtements.
Cl. int. **25**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 27 mai 1988 **364660**

E.I. Du Pont de Nemours and Company
1007 Market Street
Wilmington (Delaware, USA)

TYVEK PRO TECH

Vêtements.
Cl. int. **25**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988 **364661**

Lateltin AG
Haldenstrasse 31
8045 Zürich

LA VIEILLE POMMINE

Apfellikör.
Int. Kl. **33**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 mai 1988 **364662**

Hammel S.A.
1180 Rolle

LES JOSSERANDS

Produits vinicoles de toutes provenances.
Cl. int. **33**

Commerce.

Date de dépôt: 27 mai 1988 **364663**

Association Vinicole de Corseaux
20, rue du Village
1802 Corseaux

LES MOINELLES

Produit vinicole de toute provenance.
Cl. int. **33**

Commerce.

Date de dépôt: 31 mai 1988 **364664**

Multival
14, avenue de Tourbillon
1951 Sion

CARNOTZET

Lait et produits laitiers.
Cl. int. **29**

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988 **364665**

Advanced Cardiovascular Systems, Inc.
1395 Charleston Road
Mountain View (Kalifornien, USA)

HI-TORQUE FLOPPY

Medizinische Apparate und Instrumente, insbesondere Führungsdrähte für den Gebrauch mit Ballon-Dilatations-Katheter bei der perkutanen transluminalen Angioplastik.
Int. Kl. **10**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988 **364666**

Advanced Cardiovascular Systems, Inc.
1395 Charleston Road
Mountain View (Kalifornien, USA)

INDEFLATOR

Medizinische Apparate, Instrumente und Vorrichtungen.
Int. Kl. **10**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988 **364667**

Advanced Cardiovascular Systems, Inc.
1395 Charleston Road
Mountain View (Kalifornien, USA)

MICROGLIDE

Medizinische Apparate und Instrumente, insbesondere Überzugskomponente von Führungsdrähten und Kathetern für die Verwendung in Verfahren der Angioplastik.
Int. Kl. **10**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 mai 1988 **364668**

Virotherm Laboratories Limited
34 South Molton Street
Londres W 1 (Grande-Bretagne)

VIROTHERM

Appareils médicaux à usage respiratoire.
Cl. int. **10**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 10. August 1988 **364669**

Colgate-Palmolive Company
300 Park Avenue
New York (New York, USA)

COLGATE ECLAT

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel, Toilettenpräparate.
Int. Kl. **3**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1988 **364670**

Kyocera Corporation
5–22, Kitainoue-cho, Higashino, Yamashina-ku
Kyoto (Japan)

SAMURAI

Wissenschaftliche Apparate und Instrumente; Navigationsapparate und -instrumente, insbesondere Marinekompasse; Vermessungsapparate und -instrumente; fotografische und Filmapparate und -instrumente, einschliesslich Videokameras, deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); optische Linsen; optische Apparate und Instrumente; Wäge-, Mess-, Signal- und Kontrollapparate und -instrumente (nicht für medizinische Zwecke); Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Datenverarbeitungsgeräte, Feuerlöschgeräte, alle vorerwähnten Waren sind japanischer Herkunft.
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1988 **364671**

Cigarren-Friedrich & Co. AG Bülach
Bahnhofstrasse 43
8180 Bülach

CHURCHILL TOP

Tabak und Tabakerzeugnisse; Raucherartikel; Streichhölzer.
Int. Kl. **34**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 8 juin 1988 **364672**

Amcor Limited
4 South Gate
South Melbourne (Victoria, Australie)

XITEX

Carton, carton ondulé et boites faites en carton ou carton ondulé.
Cl. int. **16**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1988 **364673**

Chocoladefabriken
Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft
8802 Kilchberg ZH

PRALINDT

Erneuerung der Marke Nr. **231013.** Schutzfrist ab 2. April 1988.

Kakao, kakaohaltige Nährmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süsswaren.
Int. Kl. **30**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1988 **364674**

Chocoladefabriken
Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft
8802 Kilchberg ZH

LINDOLA

Erneuerung der Marke Nr. **231016.** Schutzfrist ab 2. April 1988.

Kakao, kakaohaltige Nährmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süsswaren.
Int. Kl. **30**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1988 **364675**

Chocoladefabriken
Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft
8802 Kilchberg ZH

PRALINELLA

Erneuerung der Marke Nr. **231017.** Schutzfrist ab 2. April 1988.

Kakao, kakaohaltige Nährmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süsswaren.
Int. Kl. **30**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1988 **364676**

Chocoladefabriken
Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft
8802 Kilchberg ZH

CHOCOVITA

Erneuerung der Marke Nr. **231018.** Schutzfrist ab 2. April 1988.

Vitaminhaltige Erzeugnisse, nämlich Kakao und Schokolade, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Konfiseriewaren mit Schokolade.
Int. Kl. **30**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1988 **364677**

Cerveceria Polar, C.A.
Edificio Fundacion Polar
4ta. Transversal
Los Cortijos de Lourdes
Caracas (Venezuela)

POLAR

Biere, malzhaltige Getränke aller Art.
Int. Kl. **32, 33**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1988 **364678**

Hero Conserven Lenzburg
5600 Lenzburg

ERNST

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze, Kühleis; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit in Klasse 31 enthalten; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz; Biere, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
Int. Kl. **29 bis 32**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1988 **364679**

Bowdene Redcar Limited
Longbeck Works
Marske, Redcar
Cleveland (Grossbritannien)

TERRACAST

Gefässe aus Kunststoffmaterialien für Gartenbauzwecke; Pflanz- und Blumentöpfe.
Int. Kl. **20, 21**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1988 **364680**

Marvin AG
Rotbuechstrasse 22 + 295
8165 Schleinikon (Schöfflisdorf)

AUGUR

Datenverarbeitungsgeräte; Schrifterkennungs-Softwarepaket.
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1988 **364681**

Marvin AG
Rotbuechstrasse 22 + 295
8165 Schleinikon (Schöfflisdorf)

HAWK

Datenverarbeitungsgeräte; optischer Datenleser als computerperiphere Einheit (Scanner).
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1988 **364682**

Ferag AG
Zürichstrasse 74
8340 Hinwil

VIP-SYSTEM

Lager- und Transportvorrichtungen für Druckereiprodukte, insbesondere Ablagen (Paketstapeleinheiten), soweit in Klasse 6 enthalten. Maschinen zur Herstellung und Bearbeitung von Druckereierzeugnissen sowie deren Bestandteile, insbesondere Zellräder, Einstecktrommeln, Ketten und Klammern, Wickelstationen, Wickelkerne und Kassetten (Wickelständer); Maschinen und Vorrichtungen zur Manipulation und zum Transport von Druckereierzeugnissen sowie deren Bestandteile, insbesondere Handling-Geräte, Manipulatoren, Förderbänder, Transporteure und Nockenkettenförderer; Motoren, Getriebe und Antriebselemente. Messeinrichtungen und Steuerungen, insbesondere Zähler, Taktgeber und elektrische sowie Computersteuerungen für Maschinen der Druckereibranche. Fahrzeuge zum Transport und zur Manipulation von Druckereierzeugnissen, Flurförderer und Stapler. Paletten und andere Transport- und Lagervorrichtungen, soweit in Klasse 20 enthalten.
Int. Kl. **6, 7, 9, 12, 20**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1988 **364683**

B & W Loudspeakers Limited
10, Old Steyne
Brighton (West Sussex, Grossbriannien)

B&W

Lautsprecher, deren Teile und Bestandteile.
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1988 **364684**

Trend Fashion Team AG
Murtenstrasse 137A
3008 Bern

PINK POINT

Bekleidung, Schuhe und Bekleidungsaccessoires (soweit in Klasse 25 enthalten); Modeschmuck.
Int. Kl. **14, 25**

Handel.

Date de dépôt: 17 juin 1988 **364685**

Ernest Geiger S.A.
64, rue Ernest-Schüler
2502 Bienne

PLATTINA

Outillage, petits ustensiles et appareils pour le ménage, entraînés manuellement, produits d'entretiens.
Cl. int. **3, 8, 21**

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1988 **364686**

Beecham Group p.l.c.
Beecham House, Great West Road
Brentford (Middlesex, Grossbritannien)

VITAMEALO

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **325402.** Schutzfrist ab 17. Juni 1988.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, insbesondere veterinärmedizinische Präparate und mineralische Präparate; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit in Klasse 31 enthalten; lebende Tiere, frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Malz, vitaminhaltige Futtermittel und Futtermittelzusätze.
Int. Kl. **5, 31**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 juin 1988 **364687**

Aluma International
c/o United Bank International
Elizabethan Square
Grand Caïman (Antilles britanniques)

ALUMALITE

Matériaux pour la construction et les travaux publics; éléments de construction, pièces et équipements pour la construction, notamment poutres, poutrelles, fermes, membrures, longuerines, sommiers, contreficheS, tirants, entretoises, étrésillons, pointelles, vérins hydrauliques et à vis, raidisseurs, armatures, moises, semelles d'étais, tirants à vis, organes de serrage, plates-formes mobiles, roulettes, rouleaux, boulons, écrous, goupilles, agrafes, étriers d'attache, éclisses, plaques d'assise ou d'ancrage, semelles de poutres et leurs armatures, hangars, suspentes, étais de cloisons, barrières de sécurité, potences, tasseaux, goussets, consoles, verticaux, obliques ou horizontaux, organes de maintien de l'aplomb, plates-formes d'échafaudage, coursives, consoles pour ces plates-formes et coursives, filières d'échafaudage, jambes de force et équerres; moules et banchages pour panneaux, assises, piliers, poutres, écoinçons et passages en tunnels; dispositifs piqueurs et élingues, moules et formes pour béton armé et/ou précontraint utilisés dans la construction et les travaux publics, tous ces produits essentiellement en aluminium ou alliages d'aluminium en leur tout ou en partie.
Cl. int. **6**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1988 **364688**

Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte
Breitensteinstrasse 46
8037 Zürich

TEXTAL

Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. **232299.** Schutzfrist ab 11. Juni 1988.

Chemisch-technische Produkte (soweit in den Klassen 1, 2, 3 und 4 enthalten).
Int. Kl. **1 bis 4**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1988 **364689**

Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte
Breitensteinstrasse 46
8037 Zürich

EMULGAN

Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. **233956.** Schutzfrist ab 16. Juni 1988.

Chemisch-technische Produkte (soweit in den Klassen 1, 2, 3 und 4 enthalten).
Int. Kl. **1 bis 4**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1988 **364690**

Lactaid Inc.
Fire Road and Lister Lane
Pleasantville (New Jersey, USA)

LACTAID

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost, Lactase-Enzyme für medizinischen und diätetischen Gebrauch; Milch und Milchprodukte, Käse, Schmelzkäse und Hüttenkäse, Speiseeis; alle vorgenannten Produkte enthalten Milch.
Int. Kl. **5, 29**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1988 **364691**

Citytex AG
Grabenackerstrasse 9
4142 Münchenstein

ROX

Bekleidungsstücke, Spitzen und Stickereien.
Int. Kl. **25, 26**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1988 **364692**

Citytex AG
Grabenackerstrasse 9
4142 Münchenstein

ROX-LINE

Bekleidungsstücke, Spitzen und Stickereien.
Int. Kl. **25, 26**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 17 juin 1988 **364693**

Catena S.A.
rue de Vevey
1630 Bulle

L'OR DU TEMPS

Montres et parties de montres fabriquées ni en plaqué or ou doublé or, ni en métal doré ou en imitation or.
Cl. int. **14**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1988 **364694**

Ferd. Rüesch AG
Spitalgasse 8
9000 St. Gallen

COMCO

Druckmaschinen.
Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 juin 1988 **364695**

Eschmann Bros. & Walsh Limited
765 Finchley Road
Londres NW 11 (Grande-Bretagne)

SIMCARE

Substances et préparations vétérinaires et pharmaceutiques, pansements chirurgicaux, préparations et articles sanitaires, fournitures pour pansements, adhésifs médicaux et chirurgicaux pour assurer l'étanchéité autour des blessures et des stomates, préparations médicales pour le traitement et le soin de la peau. Appareils et instruments médicaux et chirurgicaux, poches pour colostomies, poches pour stomates, récipients de drainages chirurgicaux, poches à urine, cathéters, canules, dispositifs relatifs à l'incontinence, accessoires relatifs à l'incontinence, à savoir poches post-opératoires, poches de colostomie étanches, poches d'iléostomie avec drainage, poches de stomie, produits pour la protection de la peau lors de l'utilisation de telles poches, filtres, joints, sangles, canules de rechange.
Cl. int. **5, 10**

Fabrication et commerce.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1987

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	1 283 430 019.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	13 158 289.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	118 429 609.—
Übrige Wertschriften	20 699 123.—
Darlehen an Körperschaften	6 989 098.—
Grundpfandtitel	2 831 500.—
Grundstücke	100 941 878.—
Guthaben bei Banken	58 394 546.—
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	136 338 475.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	211 862 048.—
Stückzinsen und Mieten	27 780 390.—
Übrige Aktiven	2 182 311.—
	1 983 037 286.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	25 443 000.—

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktienkapital	26 000 000.—
Reservefonds	18 500 000.—
Spezialreserven:	
Spezialreserve	34 600 000.—
Reserve für Kurs- und Valutaschwankungen	2 500 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Lebensversicherung:	
Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung	185 910 592.—
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	57 398 267.—
Unfall- und Schadenversicherung:	
Prämienüberträge	174 522 616.—
Deckungskapital für laufende Renten	3 300 197.—
Schwebende Schäden	1 274 633 953.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	124 805 356.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen	14 656 927.—
Wertberichtigungen für ausstehende Guthaben	12 609 860.—
Übrige Passiven	51 464 453.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	2 135 065.—
	1 983 037 286.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	25 443 000.—

Zürich, 30. September 1988

Europäische Allgemeine
Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich
B. Laube E. Franci

Handelsfinanz Midland Bank, Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1988
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		3 913 750.34
Avoirs en banque à vue		61 317 556.96
Avoirs en banque à terme		66 549 567.92
– dont jusqu'à 90 jours	52 562 516.43	
Effets de change et papiers monétaires		—.—
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		6 186 533.—
Comptes courants débiteurs gagés		61 020 492.47
– dont par hypothèque	311 445.68	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 960 000.84
Avances et prêts à terme fixe gagés		96 789 439.34
– dont par hypothèque	300 000.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités publics		—.—
Titres nostri		73 782 468.79
Participations permanentes		161 446.—
Immeuble à l'usage de la banque		5 199 639.04
Autres actifs		5 819 674.—
Capital non libéré		10 000 000.—
Total actif		392 700 568.70

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		37 696 924.30
Engagements en banque à terme		126 922 593.07
– dont jusqu'à 90 jours	105 196 674.51	
Créanciers à vue		74 578 987.19
Créanciers à terme		1 796 519.99
– dont jusqu'à 90 jours	1 796 519.99	
Emprunt obligataire		20 000 000.—
Acceptations et billets à ordre		1 660 654.44
Autres passifs		47 633 471.14
Capital		40 000 000.—
Réserve légale		9 400 000.—
Réserve spéciale		31 800 000.—
Bénéfice reporté		1 211 418.57
Total passif		392 700 568.70

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	91 760 632.78
Opérations fermes, à terme, sur titre et métaux précieux	16 341 239.06

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Landesindex der Konsumentenpreise Provisorische Ergebnisse für den November 1988

Das Interesse der Öffentlichkeit an einer frühzeitigen Bekanntgabe der Ergebnisse des Landesindexes der Konsumentenpreise ist jeweils gegen Ende des Jahres besonders gross. Das Bundesamt für Statistik (BFS) publiziert deshalb erstmals provisorische Resultate über die Preisentwicklung im November 1988.

Nach der vorliegenden Schätzung dürfte der Landesindex der Konsumentenpreise im November 1988 einen Stand von 112,5 bis 112,6 Punkten erreichen. Dies ergäbe gegenüber dem Vormonat einen Indexanstieg um 0,3 bis 0,4 Prozent, verglichen mit Monatsraten von +0,2 Prozent im Oktober 1988 und +0,4 Prozent im November 1987. Die Jahresteuerung würde sich auf 1,7 bis 1,8 Prozent belaufen.

Die sich abzeichnende Monatsteuerung von 0,3 oder 0,4 Prozent ist hauptsächlich auf die Zunahme der halbjährlich berechneten Indexziffer für Wohnungsmiete und auf den Anstieg der jährlich erfassten Hoteltarife zurückzuführen. Dämpfend wirken dagegen saisonbedingte Preisreduktionen für Pauschalreisen und tiefere Preise für Schweinefleisch.

Die definitiven Ergebnisse werden voraussichtlich am 9. Dezember 1988 vorliegen.

L'indice suisse des prix à la consommation Résultats provisoires pour novembre 1988

A l'approche de la fin de l'année, la publication des résultats de l'indice des prix à la consommation est attendue avec une particulière impatience par le public. L'Office fédéral de la statistique (OFS) a par conséquent décidé de publier pour la première fois des résultats provisoires de l'évolution des prix en novembre 1988.

D'après les estimations de l'OFS, la valeur de l'indice suisse des prix à la consommation de novembre 1988 sera probablement comprise entre 112,5 et 112,6 points. La hausse de l'indice par rapport au mois précédent devrait donc se situer entre 0,3 et 0,4%, contre 0,2% en octobre 1988 et 0,4% en novembre 1987. Dans ces conditions, le renchérissement annuel atteindra 1,7 à 1,8%.

La progression de l'indice de 0,3 ou 0,4% en un mois résulte principalement de l'accroissement de l'indice des loyers, dont le calcul est semestriel, et du renchérissement des tarifs hôteliers, qui font l'objet d'un relevé une fois par an. Le recul saisonnier des prix des voyages à forfait et la baisse des prix de la viande de porc ont eu un effet modérateur sur la hausse de l'indice général.

Les résultats définitifs seront vraisemblablement disponibles le 9 décembre 1988.

Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe

Hochbauabteilung

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 (mit ergänzenden Bestimmungen vom 1. Januar 1984) zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort:	Zürich-Hirslanden.
Bauvorhaben:	Erweiterung, Umbauten und Unterhaltsarbeiten für Post- und Telefongebäude.
Beschreibung:	Fassadenrenovation der Altbauten, Schutzanstriche der Neubauten. Erweiterung der Schliessfachanlage mit Kiosk-Renovation.
Wettbewerbsunterlagen:	Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 14. Dezember 1988 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an: Grunder + Egloff, Architekten SIA, Holbeinstrasse 31, 8008 Zürich. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten erwähnten Zeitpunkt.

Auszuführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattungen	Voraussichtl. Versand der Wettbewerbsunterlagen	Voraussichtl. Beginn der Arbeiten
211.7	Betonsanierungsarbeiten	Dez. 1988	Frühjahr 1989
	Schutzanstriche	Dez. 1988	Frühjahr 1989
215.5	Äussere Verkleidungen	Dez. 1988	Herbst 1989
221.8	Spez. lichtd. Bauteile (Oberlichter)	Dez. 1988	Herbst 1989

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 487)

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales

Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerne: Bulle FR; Arsenal fédéral – Bâtiment administration

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantité	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
222	Ferblanterie	Toiture et marquise		janvier 1989	mars 1989
224	Couverture	Tuiles	850 m²	janvier 1989	mars 1989

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne, d'ici au jeudi 15 décembre 1988, en indiquant:

– la désignation du lieu: (Bulle FR – Arsenal fédéral – Bâtiment administration);
– le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 486)

Detailhandelsumsätze, Oktober 1988

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im Oktober 1988 die wertmässigen Detailhandelsumsätze innert Jahresfrist eine Abnahme um 4,5 Prozent, verglichen mit einer Zunahme um 7,0 Prozent im September 1988 und einer solchen um 5,8 Prozent im Oktober 1987. Der Berichtsmonat wies rund einen Verkaufstag weniger auf als der Oktober 1987, womit sich pro Verkaufstag ein Umsatzrückgang um 0,9 Prozent ergab.

Alle drei Hauptgruppen verzeichneten im Vergleich zum Vorjahr tiefere Umsätze. Der Rückgang betrug bei Nahrungs- und Genussmitteln 3,0 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren 11,5 Prozent und im Total der übrigen Branchen 0,9 Prozent. Überdurchschnittliche Umsatzeinbussen ergaben sich insbesondere für Herren- und Damenkonfektion, Schuhwaren, Brennstoffe, Merceriewaren, Früchte und Gemüse, Tabakwaren, Wirk- und Strickwaren, Sportartikel und Stoffe. Im übrigen waren mit Ausnahme der Büromaschinen, pharmazeutischen Produkte, Automobile, Metallwaren, Papierwaren, Bücher und Zeitschriften sämtliche Artikelgruppen am Rückgang beteiligt.

Die anhand des Landesindexes der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im Oktober 1988 insgesamt um 5,2 Prozent unter dem Niveau von 1987. Nach Warengruppen sanken sie für Nahrungs- und Genussmittel um 4,8 Prozent und für Bekleidungsartikel und Textilwaren um 12,7 Prozent. Im Total der übrigen Branchen lagen die realen Umsätze um 0,1 Prozent unter dem Vorjahresstand.

Chiffres d'affaires du commerce de détail, octobre 1988

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont diminué de 4,5% entre octobre 1987 et octobre 1988. Comparativement à l'année précédente, on avait observé une hausse de 7,0% en septembre 1988 et de 5,8% en octobre 1987. Le mois sous revue ayant compté un jour de vente de moins que le mois correspondant de 1987, la baisse des chiffres d'affaires représente 0,9% par jour de vente.

En l'espace d'une année, les chiffres d'affaires ont régressé pour les trois principaux groupes de marchandises: de 3,0% dans les commerces de produits alimentaires, de boissons et de tabacs, de 11,5% pour ceux de l'habillement et des textiles et de 0,9% pour l'ensemble des autres branches. Le montant des ventes a accusé une baisse supérieure à la moyenne en particulier pour les vêtements de confection pour dames et pour messieurs, les chaussures, les combustibles, les articles de mercerie, les fruits et les légumes, les tabacs, la bonneterie, les équipements de sport et les tissus. A l'exception des machines de bureau, des produits pharmaceutiques, des automobiles, des marchandises en métal, des articles en papier, des livres et des périodiques, tous les autres groupes de marchandises ont contribué au recul des chiffres d'affaires.

Le montant total des ventes d'octobre 1988, calculé en termes réels sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation, était inférieur de 5,2% au niveau de 1987. Par groupe de marchandises, il a diminué de 4,8% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs et de 12,7% pour l'habillement et les textiles. Pour l'ensemble des autres branches, la baisse des chiffres d'affaires a été de 0,1% en termes réels.

Löschung eines Grossisten im Register der Steuerpflichtigen und Widerruf von Grossistenerklärungen

Die Eidgenössische Steuerverwaltung, Hauptabteilung Warenumsatzsteuer, gibt bekannt, dass die Eintragungen der Firma

Herrn
Nedjad Musli
Schuhreparaturen, Schlüsselservice
Hohlstrasse 52
8004 Zürich
Grossist-Nr. 938 117

mit sofortiger Wirkung im Register der Steuerpflichtigen (Grossistenregister) gestrichen worden ist.

Die von dieser Firma abgegebenen Grossistenerklärungen haben damit ihre Gültigkeit verloren. Sie kann daher, gestützt auf die von ihr ausgestellten Grossistenerklärungen, nicht mehr steuerfrei beliefert werden.

3003 Bern, 30. November 1988

Eidgenössische Steuerverwaltung
Hauptabteilung Warenumsatzsteuer

Kurzarbeit weiterhin auf tiefem Niveau

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) fielen wegen Kurzarbeit im Oktober 1988 gut 140 000 Arbeitsstunden aus, rund 4000 Stunden mehr als im Vormonat, aber immer noch um über 100 000 Stunden weniger als im Vorjahr. Betroffen waren mit 3044 Arbeitnehmern in 66 Betrieben 247 Arbeitnehmer und 16 Betriebe mehr. Nach Wirtschaftszweigen weisen die Metall-, Maschinen- und Apparateindustrie mit 66% der ausgefallenen Arbeitsstunden und die Textil- und Bekleidungsindustrie mit 25% wie in den Vormonaten den höchsten Kurzarbeitsanteil auf. Die Kantone Bern (33 000 Ausfallstunden), Thurgau (32 000) und Genf (25 500) waren am stärksten von Kurzarbeit betroffen.

Im Berichtsmonat wurden 342 Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen vorgenommen, das sind 57 mehr als im Vormonat und 161 mehr als im Oktober 1987. Die auf einen späteren Zeitpunkt ausgesprochenen Kündigungen verzeichneten im Oktober 1988, verglichen mit dem Vormonat, wiederum einen Rückgang (– 163 betroffene Arbeitnehmer), und liegen mit insgesamt 181 Fällen deutlich unter dem Resultat des Vorjahresmonats.

Die wetterbedingten Arbeitsausfälle schliesslich registrierten im Berichtsmonat rund 162 000 ausgefallene Arbeitsstunden. Sie nahmen somit gegenüber dem Vormonat um gar 139 000 zu. Mehr als 70% der ausgefallenen Arbeitsstunden konzentrierten sich auf die Kantone Tessin und Graubünden.

Chômage partiel: bas niveau persistant

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), non moins de 140 000 heures ont été chômées en octobre 1988 par suite de réductions de l'horaire de travail, d'où une hausse de quelque 4000 heures par rapport au mois précédent, mais une baisse qui se chiffre encore à plus de 100 000 en regard du même mois de l'année dernière. En tout, 3044 travailleurs dispersés dans 66 entreprises ont été touchés par des réductions d'horaire, soit une augmentation de 247 travailleurs et de 16 entreprises depuis septembre 1988. L'examen par activité économique révèle, comme les mois précédents, que l'industrie des métaux, machines et appareils présente la part la plus élevée au total des heures perdues (66%), devant l'industrie du textile et de l'habillement (25%). Les cantons les plus touchés par des réductions d'horaires étaient, en octobre 1988, ceux de Berne (33 000 heures chômées), de Thurgovie (32 000) et de Genève (25 500).

Au cours du mois sous revue ont eu lieu 342 licenciements pour motifs économiques, soit 57 de plus que le mois précédent et 161 de plus qu'en octobre 1987. Le nombre des résiliations de contrats de travail prononcées pour une date ultérieure a de nouveau diminué en l'espace d'un mois (– 163 travailleurs touchés); se chiffrant en tout à 181 cas, il s'inscrit nettement au-dessous du niveau noté il y a un an.

Quant aux pertes de travail pour cause d'intempéries enregistrées en octobre, elles se sont élevées à quelque 162 000 heures perdues, en augmentation de 139 000 unités par rapport au mois précédent. Elles se sont concentrées, à raison de plus de 70%, dans le Tessin et les Grisons.

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion II

Bahnhof Luzern; Perronhalle II
Neueindeckungs- und Instandstellungsarbeiten

– Zimmerarbeiten:	ca. 2000 m²	Abbrechen der alten Dachhaut bestehend aus Eternitschiefer
	ca. 1800 m¹	Auflagerhölzer (Lattung), Verlegen von ca. 400 m² Holzschalung
	ca. 2000 m²	Abdecklagen
– Bedachungsarbeiten:	Welleternit asbestfrei	ca. 2000 m²
– Glaserarbeiten:	kittlose Verglasungsarbeiten	ca. 600 m²
– Korrosionsschutzarbeiten:	Reinigung und Anstrich der Stahlkonstruktion	ca. 2200 m²
	Reinigung und Anstrich der Holzkonstruktion	ca. 2300 m²

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 14. Dezember 1988, mit Treffpunkt um 9 Uhr im Bahnhof Luzern, Perron 1 (Dienstgebäude West).

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen, ab 5. Dezember 1988, bei der Sektion Brückenbau, Büro Nr. 606 im Fachdienstzentrum (FDZ), Güterstrasse 5, 6002 Luzern. Submissionsunterlagen sind dort erhältlich (Tel. 041 21 30 13/HH Haas und Hailer) oder werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Brückenbau abgegeben.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 30.–. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Luzern Perronhalle II» (mit der jeweiligen Arbeitsgattung) sind an die Bauabteilung SBB Kreis II, 6002 Luzern, bis 21. Januar 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. März 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 24. Januar 1989, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 4. Stock, Zimmer 404. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 485)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

A. H. Lundberg Associates AG, Zug

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 22. Dezember 1988, 10 Uhr, im Hotel Bellerive au Lac, See-Stube, Zürich.

Tagesordnung:
1. Geschäftsberichte und Jahresrechnungen der Geschäftsjahre 1983/84, 1984/85, 1985/86, 1986/87 und 1987/88.
2. Verwendung der Jahresergebnisse.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl von Verwaltung und Kontrollstelle.
5. Diverses.

Geschäftsberichte, Jahresrechnungen und Berichte der Kontrollstelle werden vom 5. Dezember 1988 hinweg am Sitz unserer Gesellschaft in Zug, Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, sowie bei der Befina Treuhand AG, Florastrasse 49, 8032 Zürich, zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 20. Dezember 1988 bei der beauftragten Befina Treuhand AG, Florastrasse 49, 8032 Zürich, bezogen werden gegen Hinterlegung der Aktien oder eines genügenden Ausweises über deren Hinterlegung bei einer Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Zürich, 30. November 1988

Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates:
Paul Nef

Girag SA

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

le vendredi 16 décembre 1988, à 17 h., au siège social, route de Collex 178, 1239 Collex.

Ordre du jour: Modification du conseil.

Le conseil d'administration

Restaurant Le Transat SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée ordinaire

dans les locaux du Restaurant Le Transat, route de Florissant, 1206 Genève, le mercredi 14 décembre 1988, à 16 h., avec

l'ordre du jour suivant:
– Contrôle des présences – Rapport de l'administrateur.
– Rapport de l'organe de contrôle – Approbation des bilans et comptes d'exploitation au 31 décembre 1987.
– Divers.
– Augmentation de capital.
– Paiement salaire administrateurs.

Le conseil d'administration

Insérez dans la FOSC!

Lassen Sie Ihre Firmeneintragung, Handelsnamen und Marken professionell überwachen

PPS Polyvalent Patent Service AG
5400 Baden Tel. 056 22 88 12

Inserate erschliessen den Markt